

## Franco recibió en Barajas al rey Pablo de Grecia

EL AVION DEL MONARCA A TERRIZO A LAS SEIS DE LA TARDE, EN MEDIO DE UNA LLUVIA TORRENCIAL

MANIFESTACION EN LONDRES



En esta foto aparecen Pablo y Federica, reyes de Grecia.

### SU MAJESTAD BESO A SUS HIJAS IRENE Y SOFIA Y AL PRINCIPE JUAN CARLOS

Ambos jefes de Estado fueron saludados por sus respectivas esposas en el palacio de la Moncloa

MADRID, 1.—Su Majestad el rey Pablo de Grecia llegó al aeropuerto de Barajas a las seis y cinco de la tarde, con un cuarto de hora de retraso con respecto de la hora prevista, en un reactor.

En el aeropuerto se hallaba el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, que había llegado a dicho lugar a las cinco y media, acompañado de los jefes de sus Casas militar y civil, general Méndez Tolosa y conde de Casa de Loja, respectivamente.

Fue recibido en la puerta principal por los ministros de Asuntos Exteriores y señora de Castilla; de Ejército, don Pablo Martín Alonso; de Gobernación, don Camino Alonso Vega, y del Aire, don José Lacalle.

Cinco minutos después lo hizo el príncipe don Juan Carlos, a quien acompañaba la princesa Sofía; la hermana de ésta, la princesa Irene, y la prima de ambos, princesa Rienwy.

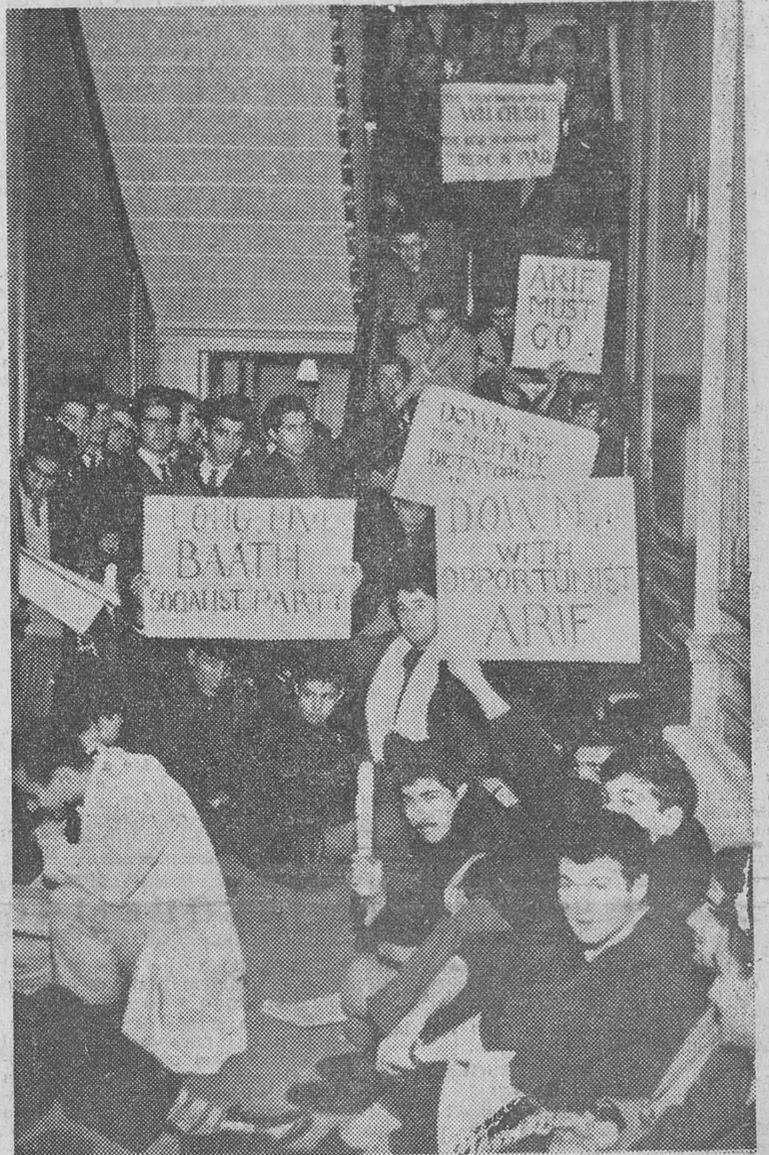
Acudieron a recibir a S. M. el rey Pablo de Grecia, además de las personalidades antes mencionadas, los embajadores de Grecia en Madrid y de Madrid en Atenas; los infantes don Ataulfo y don Alfonso de Orleans, y don Alfonso de Borbón y Dampier.

A las seis y cinco en punto, el Caudillo y las demás personalidades abandonaron la sala de recepciones y se trasladaron, en medio de una lluvia torrencial, bajo numerosos paraguas con telas de los colores nacionales, al pie del avión.

Al descender Su Majestad, que vestía traje oscuro y corbata gris, estrechó la mano efusivamente del Jefe del Estado español y luego besó a sus hijas, las princesas Sofía e Irene y al príncipe don Juan Carlos.

Terminados los saludos, el Jefe del Estado español y el soberano griego se trasladaron al automóvil del Generalísimo, dirigiéndose a Madrid, y por la calle Cea Bermúdez, al palacio de La Moncloa, donde habrá de alojarse el monarca durante su estancia en la capital.

Ambos jefes de Estado, al llegar a la residencia oficial del rey Pablo, saludaron a sus respectivas esposas, doña Carmen Polo de Franco y a la reina Federica, y después de unos minutos de conversación, el Caudillo y su esposa se despidieron de sus augustos visitantes para trasladarse a su residencia de El Pardo.



Grupo de estudiantes iraquíes, que en número de trescientos invadieron la Embajada del Iraq en Londres y desalojaron al personal de la misma, en demostración de protesta por el último golpe militar de Arafat.

### POLEMICA LAMENTABLE Y RIDICULA

## Ahora discuten la entereza de Jacqueline Kennedy

SE LE REPROCHA HABER MANTENIDO LA CABEZA EXCESIVAMENTE FRIA

TAMBIEN HABER LLEVADO A LOS NIÑOS, TAN PEQUEÑOS, A LA LUCTUOSA CEREMONIA Y HABERSE OCUPADO DE LOS DETALLES DEL ENTIERRO

Interpretan como una huida cuando, instintivamente, se subió a la cola del automóvil después de ayudar a su marido, mortalmente herido

NUEVA YORK, 1.—(Del director de la agencia EFE, Carlos Sentis).—Las vicisitudes de la familia Kennedy y los movimientos de Jacqueline son objeto de páginas enteras por parte de los periodistas más responsables. Se habla del monumento que se erigirá en el mismo cementerio de Arlington al desaparecido Presidente; se habla de la biblioteca que se destinará a sus obras, tanto oratorias como escritas, e incluso se ha hablado de mandar a Jacqueline de embajadora de los Estados Unidos en París.

Toda esta glorificación de los Kennedy no deja de irritar o molestar a ciertos oponentes políticos de la ideología representada por el fallecido Presidente y en otras personas que siempre quieren ir a contracorriente. Las fotografías publicadas primeramente en el «Life», de ayer, y reproducidas por casi toda la Prensa de Nueva York, extraídas de la película que filmó un ciudadano de Dallas, son objeto, en estos momentos, de una polémica lamentable y ridícula. Sabido es que Abraham Zapoter captó, por casualidad, hallándose junto al automóvil, una brevísima película en colores por la cual han pagado cuarenta mil dólares, la mitad de los cuales, en un rasgo que lo honra, Zapoter ha entregado a la viuda del policía que murió por detener a Oswald. En las imágenes de esta película se puede apreciar, fracción de segundo por fracción de segundo, las fases del asesinato. Jacqueline, que se precipitó a ayudar a su marido; luego se sube a la cola del automóvil, sin duda para, instintivamente, buscar ayuda en el «guardaespaldas» y que abusivamente, algunos han querido interpretar como una huida. Esta subrepticia cámara —que no ha emergido todavía en los periódicos— no prosperará como tampoco tiene ninguna base el reproche que también se le hace de haber mantenido la cabeza demasiado fría y haberse ocupado personalmente de los detalles del entierro; el caballo descabalgado, el cementerio de Arlington también escogido por ella— e incluso el haber llevado a los niños, tan pequeños, a la luctuosa ceremonia. Los que así hablan parecen ignorar lo que es la resignación cristiana, la fe y la fortaleza que puede vivirse en cualquier pequeño pueblo de España, donde también a los niños de corta edad se les enfrenta, si el triste caso llega, con el cadáver de sus deudos.

(Pasa a la página 2)

### ANTE EL INVIERNO



—Ante el frío que se avecina me he permitido una pequeña locura... ¿Tú sabes si tendrás mucho apetito este mes?

## ELECCIONES EN VENEZUELA

GRAN NUMERO DE VOTANTES, PESE AL ESFUERZO DE LOS TERRORISTAS

### LAS FUERZAS ARMADAS CONTROLAN LA SITUACION EN TODO EL PAIS

CARACAS, 1.—«Estoy impresionado pero no sorprendido por la manera como el pueblo venezolano participa en la votación», ha declarado el presidente de Venezuela a su salida del colegio electoral, respecto a las elecciones presidenciales y legislativas que se desarrollan hoy a través de toda la nación venezolana.

«El pueblo nombrará al presidente de su elección —ha proseguido diciendo Betancourt—. El nuevo presidente tendrá el apoyo de las Fuerzas Armadas y la población. Por lo que a mí respecta, le entregaré los poderes en marzo próximo, como he prometido».—EFE.

GRAN AFLUENCIA DE VOTANTES  
CARACAS, 1.—Las elecciones venezola-

nas han dado comienzo en la capital, con relativa calma a las seis de la madrugada (dos, hora española) y se cree que la afluencia de votantes fue copiosa. Los venezolanos desafían las amenazas del «Falm» y acuden a depositar su voto en los colegios, estimándose que unos tres

(Pasa a la página 2)

### TRINCHERAS para CABALLERO

- EN TEEGAL
- ENKALENE
- SCOTCKGARD
- FOAMLAY

## La Santa Cruz

ZACATIN, 43

UN SURTIDO INIGUALABLE

≡ Más barato que nadie ≡

# Pablo I reina en Grecia desde 1947

## SUCEDIO A SU HERMANO, JORGE II, QUE FALLECIO DE UN ATAQUE CARDIACO

### SU MADRE, SOFIA DE GRECIA, ERA HERMANA DEL KAISER GUILLERMO II

Grecia se convirtió en reino, al hacerse independiente de Turquía, en 1829. El régimen estaba caracterizado por tres potencias —Rusia, Inglaterra y Francia—, según el protocolo de Londres, de 3 de febrero de 1830. Se ofreció la corona al príncipe Otto de Baviera, que subió al

trono con el nombre de Otto I, a la edad de diez y ocho años. Después de 29 años de reinado, tuvo que abdicar en 1862, y las tres potencias precitadas resolvieron

que le sucediera el príncipe Guillermo, hijo menor del rey Christian IX de Dinamarca, con el nombre de Jorge I, rey de los helenos. Fue asesinado en 1913 y le sucedió su hijo Constantino, que reinó hasta junio de 1917. Prestonado por las potencias victoriosas en la primera guerra mundial, abandonó el país, dejando el trono a su segundo hijo, Alejandro, pero al morir éste en 1920, fue llamado a reinar nuevamente Constantino. Poco después, abdicó en 1922 y terminó su vida en el exilio en Palermo, un año más tarde.

Jorge II, hijo mayor de Constantino, fue el nuevo soberano, que, en 1923, era obligado a abandonar el trono por la fuerza y un plebiscito decidió la instauración del régimen republicano.

La República duró hasta 1935, en que un nuevo plebiscito, con abrumadora mayoría, decidió la restauración monárquica, y Jorge II recuperó el trono el 25 de noviembre de 1935. Luego estalló la segunda guerra mundial. Grecia fue atacada por Italia desde Albania, pero las tropas griegas rechazaron al invasor y pusieron en crítica situación al cuerpo expedicionario italiano. El Gobierno alemán acudió en ayuda de las fuerzas de Mussolini y toda Grecia fue ocupada. El rey se trasladó a Creta, luego a Egipto y finalmente a Londres.

Al terminar el conflicto con la derrota de las tropas del Eje, el rey delegó sus poderes en Damaskinos, arzobispo de Atenas, que planteó un nuevo plebiscito por el que se decidió el retorno de Jorge II, en 1946. Al año siguiente falleció de un ataque al corazón.

Le sucedió su hermano, el actual soberano, Pablo I, que está casado con la princesa Federica Luisa, hija del duque de Rinswic. La madre del rey actual, Sofía de Prusia, era hermana del Kaiser Guillermo II.

Los hijos de los reyes de Grecia son: Sofía, de 25 años, esposa de don Juan Carlos de Borbón; el del trono, Constantino, de 23 años, prometido a una princesa de Dinamarca; e Irene, de 21 años, que nació en Africa del Sur, y tuvo por padrino de bautizo al célebre mariscal

## ELECCIONES EN VENEZUELA

(Viene de la página primera) millones de electores acudirán a las urnas.—EFE.

### DISPAROS CONTRA LOS ELECTORES

CARACAS, 1.—Francotiradores abrieron fuego contra los electores hoy, en las calles de la capital, cuando los votantes se dirigían a depositar su voto en las elecciones presidenciales.—(Efe).

### ESTALLO UNA BOMBA SIN DAÑOS

CARACAS, 1.—Una bomba estalló esta tarde en Caracas. No causó víctimas ni daños materiales.

Por otra parte, la votación de desarrollo con orden, tanto en la capital como en las provincias de Venezuela.—(Efe).

### EL GOBIERNO CONTROLA LA SITUACION

CARACAS, 1.—Una bomba destruyó una pequeña instalación telefónica en Catia, suburbio de Caracas. Otros artefactos estallaron en varios puntos de la capital, pero la policía indica que controla la situación en la capital y que los actos de terrorismo han sido menos importantes que los realizados en noches anteriores. Elementos terroristas mantuvieron tiroteos desde los tejados de varios edificios con agentes de seguridad.

A medianoche, elementos del «FALN» hicieron fuego contra la residencia del embajador de Trinidad y Tobago, como represalia porque aquella nación devolvió a Venezuela a los jóvenes que secuestraron un avión comercial el pasado viernes. También se hicieron disparos contra la sede de la Escuela Judicial técnica de la policía y contra la Comisaría en el distrito de Candelaria. Una mujer y un niño que esperaban un autobús, resultaron heridos en otro atentado semejante.

Otros actos terroristas se registraron contra los votantes en la Avenida de España, situada en un sector obrero de la ciudad.

Patrullas de la policía y aviones militares vigilan de forma constante para evitar la repetición de hechos de esta clase.—(Efe).

«Una cubierta gastada es un peligro para tu vida y para la de tus semejantes. La muerte por deslizamiento y por reventón, viaja a tu lado».

## EMIGRANTES ESPAÑOLES Y HOLANDESES CONTRIBUIRAN AL DESARROLLO DE CHILE

SANTIAGO DE CHILE, 1.—Un grupo de técnicos europeos conducirá a Chile emigrantes holandeses y españoles para contribuir al desarrollo del país, en virtud de un acuerdo aprobado entre el ministro chileno de Agricultura y Colonización y el director de la Comisión Intergubernamental para las Migraciones Europeas (C. I. M. E.), Bastián Alemán.

Este proyecto, que ha surgido tras la visita realizada por Bastián Alemán a las zonas donde se establecerán los futuros colonos, puede resumirse así: los holandeses y sus familias, trabajadores especializados en la industria láctea, se establecerán en el Sur de Chile y en la Tierra del Fuego, mientras que los españoles —pescadores— lo harán, especialmente, en las provincias chilenas de Tarapacá y Antofagasta, donde las pesquerías constituyen una industria floreciente y en constante desarrollo. (Efe.)

Miles de niños acuden a los puestos de vacunación. ¡No entorpecer la campaña por vuestra falta de puntualidad! En el día y hora que se señale comenzará la vacunación. Si los padres llevan puntualmente a sus hijos se evitarán molestias y largas esperas.

## SERAN TRIPLICADAS LAS EXPORTACIONES BRITANICAS A ESPAÑA

Próxima llegada a Madrid del presidente del Consejo de Exportaciones a Europa

LONDRES, 1.—Las exportaciones británicas a España durante los últimos cuatro años se habrán triplicado a fines del actual, de continuar manteniéndose el ritmo mensual de las mismas, ha declarado el presidente del Consejo de Exportaciones de Europa, sir William Moftadzean, antes de emprender viaje a España. Dijo que las exportaciones a España se espera que este año alcance la cifra de sesenta millones de libras esterlinas (uno 9.600 millones de pesetas). Comparados con 20 millones de libras esterlinas en 1959.

Acompañado por el señor Nigel Poettin, funcionario de exportaciones en la Federación de Industrias Británicas, Mcfadzean visitará Madrid y Barcelona, para tratar de la Feria Industrial Británica, que se celebrará en la capital catalana el próximo mes de abril. (Efe.)

## NUEVAS REMESAS DE GABARDINAS A La Casa de las Gabardinas

en TERGAL, ENKALENE, SCOTCKGARD (ANTIMANCHA), FOAMLAY, todas en los colores de más novedad y a precios más bajos que nadie.

## Pañerías CARRASCO

Extenso surtido en Confecciones CORTEFIEL Señora, Caballero y Niños

## Las acusaciones de Rusia sobre los territorios españoles en Africa, rebatidas por Piniés

«Las condiciones que nos atribuye la U. R. S. S. sólo existen en el imperio colonial soviético», dijo nuestro delegado en la O. N. U.

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 1. El debate sobre descolonización en el seno de la Asamblea General se convirtió en un animado intercambio de reclamaciones y sugerencias sobre el futuro de territorios que no poseen autogobierno.

El debate fue también nuevamente escenario de un choque verbal entre los representantes de Rusia y España, sobre las actuales circunstancias de la administración española en sus territorios africanos.

En el curso de este duelo verbal, el representante de España se refirió al «vasto imperio colonial de la Unión Soviética».

La Asamblea se encuentra en el segundo día de debates sobre el informe especial de mil páginas redactado por el Comité de Colonialismo y la Asamblea ha escuchado, principalmente, las siguientes reclamaciones y contrareclamaciones:

El Yemen considera el territorio de Adén, de administración británica, como parte integrante de su territorio nacional; Guatemala afirma que el territorio de Belice, al cual el Reino Unido ha rebautizado como «Honduras Británicas», pertenece exclusivamente a Guatemala; Méjico manifiesta que los derechos de Méjico sobre Belice no deben ser ignorados; Argentina afirma que las islas Malvinas significan la «anacrónica presencia del Reino Unido» y éste dice que el Gobierno de S. M. no tiene la menor duda sobre su soberanía en los territorios de Adén, Belice y las islas Malvinas.

Liberia, si bien no reclama para sí nada, advierte que la presente constitución de Malta no refleja las aspiraciones del pueblo y hace un llamamiento a Inglaterra para convocar una conferencia y conceder cuanto antes la independencia a la isla.

El informe del Comité extiende sus trabajos sobre los asuntos siguientes: Problemas en torno al Africa Portuguesa, Suroeste africano, Rodesia del Sur, Adén, Malta, Fidji, Rodesia del Norte, Niassalandia, Kenya, Basutolandia, Bechuanalandia, Suazilandia, Guayana británica, Gambia, Gibraltar y el Africa española. El soviético Azymov ha hecho un llamamiento a las Naciones Unidas para que aceleren los procesos de descolonización con el fin de que en 1965 puedan desaparecer todas las colonias.

El representante ruso dijo que se están «cometiendo horribles crímenes en los territorios gobernados por España y Portugal».

Esta acción era el resultado —dijo— de la acción colonialista que saca grandes provechos de estos territorios mediante el sistema de explotación de trabajo.

Don Jaime de Piniés, representante español, afirmó que deseaba rechazar las falsedades del representante soviético. «No hay duda —afirmó— de que las con-

diciones atribuidas por el representante soviético a los territorios de administración española existen solamente en el vasto imperio colonial de la Unión Soviética.» (Efe.)

## DINH DIEM Y SU HERMANO NHU FUERON ASESINADOS

### Aparecieron pruebas fotográficas

SAIGON, 1. — El Presidente Ngo Dinh Diem y su hermano Nhu, fueron asesinados a tiros después de haberseles atado las manos a las espaldas, según se ve claramente en unas fotografías sobre el hecho, tomadas y distribuidas por la agencia de noticias United Press International.

Estas fotografías fueron hechas el 2 de noviembre, un día después de que la junta militar ocupara el Poder en Viet Nam del Sur. Informaciones difundidas anteriormente tendían a dar a entender que el primer magistrado y su hermano se habían suicidado después de ser descubiertos cuando estaban refugiados en una iglesia católica. Más tarde, y de fuente fidedigna, trascendió que habían sido asesinados.

Los fotografías presentan los cadáveres en el suelo de una habitación del cuartel general del Estado Mayor, situado en Tanson. (Efe.)



## PISOS MAGNIFICOS

3-4-5-6 y 7 habitaciones, exteriores, mas servicios, en el Barrio de nueva construcción mejor situado de MADRID: La AMPLIACION del BARRIO de la CONCEPCION 37.000 ptas. de entrada única + 29.000 ptas. aplazadas. Resto del precio 946 ptas. al mes durante 10 años.

PISOS confortables en MADRID en el BARRIO del PILAR 14.000 ptas. de entrada única + 9.000 ptas. aplazadas. Resto con grandes facilidades hasta 10 y 30 años.

EXCELENTE INVERSION DE CAPITAL: 14% NETO alquilando a su RENTA LEGAL los pisos adquiridos.

INFORMACION Y CORRESPONDENCIA JOSE BANUS, S. A. EMPRESA CONSTRUCTORA Monte Esquinza, 6 - Tel. 2.24.86.35. MADRID.



PABLO DE GRECIA

trono con el nombre de Otto I, a la edad de diez y ocho años. Después de 29 años de reinado, tuvo que abdicar en 1862, y las tres potencias precitadas resolvieron

## La entereza de Jacqueline

(Viene de la página primera)

El cardenal Cushing, de Boston, acaba de decir que la entereza de Jackie Kennedy es, trasladada al siglo XX, la de la mujer fuerte de la Biblia.

### JACQUELINE REGRESA A WASHINGTON

HYANNIS PORT (Massachusetts), 1. El reverendo padre Leonard Baley, párroco de Hyannis Port, lugar a donde venía a descansar el presidente Kennedy, celebró misa hoy en la misma casa del padre del Presidente, Joseph Kennedy.

La señora Kennedy, que, con sus dos hijos, había venido a pasar algunos días con su familia, pudo así asistir a misa sin tener que aparecer en público. Se cree que ella regresará esta misma noche a Washington. (Efe.)

### JOHNSON, EN ARLINGTON

WASHINGTON, 1.—El Presidente Johnson, acompañado de su esposa y sus dos hijas, asistió a los actos religiosos celebrados en la iglesia episcopaliana de San Marcos. Seguidamente se dirigió al lugar donde se encuentra la sepultura de su asesinado predecesor.

El Presidente colocó un ramo de rosas rojas en la gran pila para las ofrendas florales delante de la tumba de Kennedy. Después de orar unos momentos, partió de allí. (Efe.)

### ALTO INDICE DE EFICIENCIA Y DE ECONOMIA

WASHINGTON, 1.—El Presidente norteamericano, Johnson, ha interesado de

todos los departamentos y organismos del Gobierno el mantenimiento de un alto índice de eficiencia y de economía.

El primer magistrado de la nación dice también que pretende mantener el presupuesto para el año fiscal que comenzará el próximo julio, al mínimo con la máxima eficiencia tanto «para nuestras responsabilidades nacionales como para con el extranjero». (Efe.)

### DEBE HABER DOS VICEPRESIDENTES

WASHINGTON, 1.—Los Estados Unidos deberán, a la luz de los últimos acontecimientos, elegir dos vicepresidentes, a fin de garantizar la continuidad del Poder y reforzar la línea de sucesión a la Presidencia, ha declarado el senador Kenneth Keating, de la Comisión de Asuntos Judiciales del Senado. (Efe.)

### LEGA LA PRINCESA GRACE DE MONACO

NUEVA YORK, 1.— La princesa Grace de Mónaco ha llegado esta mañana a Nueva York para una estancia de aproximadamente una semana en los Estados Unidos.

Declaró al descender del avión que durante su permanencia en el país, pensaba dirigirse a Washington para testimoniar en persona la condolencia del pueblo de Mónaco, así como el suyo propio y el del príncipe a la señora Kennedy. (Efe.)

### OSWALD Y RUBY SE CONOCIAN

SOUTH WORTH, 1.—La señora Margarete Oswald, de 56 años, madre de Lee Harvey Oswald, dice que había visto una fotografía de Jock Ruby antes de que éste último diera muerte a Oswald, según informa hoy la Prensa local.

En dichos informes se hace referencia a círculos competentes para asegurar que la señora Oswald creía que los agentes federales sospechaban que Ruby intentaría matar a su hijo. Un agente federal mostró una fotografía de Ruby a la señora Oswald, doce horas antes de que se cometiera el asesinato. «El F. B. I. sabía algo —ha dicho la señora Oswald—, ¡por qué permitió entonces que Ruby pudiera acercarse tanto a mi hijo, si temían que pudiera hacerle daño?». (Efe.)

## Hoja del Lunes

(Editada por la Asociación de la Prensa de Granada) Se vende en las capitales y pueblos de las provincias de GRANADA, JAEN, MALAGA, CORDOBA y ALMERIA \* \* \* \* \* 205 corresponsales distribuyen



◆ Entró diciembre. Primera dominica de Adviento. "Día del Emigrante". Comienza con esa dominica primera el Año Litúrgico. Ornamentos morados. Cuatro dominicas preparatorias para la festividad de la Natividad del Señor. Y desde Pío XII, en estas primeras dominicas se conmemora también el "Día del Emigrante", conmemoración que dicho Pontífice instituyó en recuerdo, y para auxiliar a los que se ausentan de su patria. Una de las mayores tristezas de la vida es la de aquellos que se encuentran lejos de los suyos, de los seres queridos, de la tierra que los vio nacer. En las iglesias se trató de ello al Evangelio de la misa, en el que se habla también cuando llegue el fin del mundo, y de sus prelinares señales. Pero queda la esperanza de la redención y de la vida eterna. Colectas en los templos para el auxilio del emigrante.

◆ Comenzaron ya en las iglesias los cultos anuales de la novena a la Inmaculada Concepción. Novenas muy numerosas que se celebran en los templos de la Magdalena, Perpetuo Socorro, Capuchinos, Santa Ana...

◆ Un día de verdadero invierno. Tristón, desapacible. El viento arremataba en fuerte contradanza las muchas hojas que quedaban en los árboles. Ya bastantes se hallaban, al final del día, desprovistos en absoluto de ellas. Alfombraban en gran número el pavimento de jardines y plazas. Frío y desapacible el ambiente. Temperatura mínima, rondando el cero grados.

◆ Hoy, Santa Bibiana. Día en que dice un antiguo refrán que si llueve durante él, llueven consecutivamente—más o menos—"cuarenta días y una semana". Observemos cómo "resulta" este año... a ver si es verdad el refranero.

◆ Muy visitada está siendo en el Centro Artístico la exposición "Albacín", dedicada a la pintura de las bellezas—algunas pasadas—del pintoresco barrio. Muchos artistas han acudido al certamen. También, fotografías de lugares albacineros, muy interesantes.

◆ Un buen concierto el que dió Leopoldo Querol, en la cátedra "Manuel de Falla". Y también el de anoche, en el Centro Artístico, a cargo del "Novak Quartett de Praga". Otro concierto, el del "Mozartium Quartett de Salzburgo", se anuncia en la Facultad de Medicina.

◆ El teatro de cámara del Centro Artístico triunfó representando la tragedia griega de "Esquilo", "Prometeo encadenado", sobre todo, el protagonista, Paco Muñoz, que ya es un actor excelente.

◆ Hay algunos días en que los relojes "públicos" de Granada no se ajustan en un todo a la hora de Madrid que nos dan las radios, cuando transmiten las noticias de Prensa. Unas veces, tienen los "nuestros" un adelanto de minutos, y otros un retraso. Y eso produce algún leve trastorno al que por éstos se guía y son amigos de la exactitud puntualidad. ¿No podría ser que estos relojes se "registraran" más a menudo?

◆ Algunos agricultores nos dicen que ellos venden actualmente el kilo de patatas en el campo a ochenta céntimos, y que el público las compra en muchos sitios a diez reales el kilo. Una diferencia del precio de venta en el campo, de una peseta setenta céntimos. Pero hay patatas de inferior calidad, que algunos dicen se venden al público a una peseta, sesenta. Claro es que también en este último caso hay "diferencia", pero sin olvidar que hay que cargar a la venta en el campo los gastos de acarreo, arranque, jornales, etc., y he ahí la causa de la diferencia de precio. Los hay que abogan en pro del abaratamiento del producto, porque se estableciera un "mercado regulador". Quizá también esto tuviera sus inconvenientes. Pero nosotros, de esto, no sabemos nada, y por ello, no opinamos. Nos limitamos a escuchar "criterios dispares". Otros nos dicen que el cerdo ha bajado también a cincuenta duros la arroba, y aún hay quien afirma que esta baja tampoco "llega al público". Decimos lo mismo que en el "caso" anterior. Los "intermediarios" tendrán sus razones.

◆ Destilación en los aficionados al fútbol, en vista del resultado del partido de Copa de ayer, con el Indauchu. El Granada ha quedado eliminado de la Copa. Otra "ilusión" que muere.

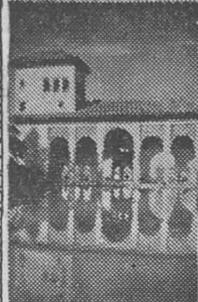
N. DE LA FUENTE

PARA EMBOTELLADOS Y VINOS FINOS

"Almacenes Puerta Real"

La vacunación por vía bucal contra la poliomielitis se consigue con dos dosis distintas y complementarias. Haz que tu hijo tome ahora la primera y en la próxima primavera la segunda.

# Nuestra Ciudad



## TV

PROGRAMA DE HOY  
SOBREMESA.—2.17: Primera página. 2.30: Páginas especiales. 3: Telediario. 3.30: Para vosotras. 3.40: «Dos mujeres» (capítulo segundo). y 4: Final del programa.

PROGRAMA CULTURAL.—6: Academia TV. 6.30: Bachillerato en TV. 7: Universidad TV.

NOCHE.—7.30: «El comisario» (telefilme). 8: Estilo. 8.30: «Bugs Bunny» (dibujos animados). 8.40: La aventura de la música. 8.53: Mundo ligero. 9: Estudio tres; 9.30: Telediario. 9.47: El tiempo. 9.55: Marcando el compás 10: Los defensores (telefilme). 11: Amigos del lunes. 12: Telediario. 12.20: El programa de mañana 12.23: Medianoche. 1.30: Cierre.

## 46.527 NIÑOS VACUNADOS CONTRA LA «POLIO» EN NUESTRA PROVINCIA

La campaña nacional de vacunación por vía bucal contra la poliomielitis, que ha sido organizada por el ministerio de la Gobernación a través de la Dirección General de Sanidad, ha constituido un rotundo éxito, como lo prueba el que en nuestra provincia la cifra de niños vacunados por los cuatro equipos de la Jefatura Provincial de Sanidad que llegan hasta los más lejanos caseríos y aldeas de la provincia, asciende a un número de 46.527 hasta ahora.

Dentro de breves fechas comenzará la vacunación en la capital, que se anunciará con la debida antelación por todos los medios informativos, para general conocimiento.

DOMINGO: 8 DE DICIEMBRE

La Inmaculada Concepción

## DIA DE LA MADRE



SIEMPRE ESTARAS EN DEUDA CON TU MADRE. DEBES RECORDARLA EN «SU DIA». POR MUY SENCILLO QUE SEA EL OBSEQUIO ELLA LO RECIBIRA COMO EL MEJOR DE LOS PRESENTES

OLMEDO

52 Departamentos llenos de novedades.

IMPORTANTE: PAQUETES ESPECIALES PARA REGALO

LUJOSAMENTE PRESENTADOS. INFORMESE EN TODAS LAS CAJAS DE OLMEDO

## Don Fernando Estella y su hija, heridos en accidente de carretera

El coche que ocupaban entró en colisión con otro en la curva de «La Cueva»

Un motorista fue derribado por un automóvil y otro atropelló a una anciana

A las nueve y media de la mañana de ayer, en la carretera de Jaén, sitio conocido por «La Cueva», a escasos kilómetros de la capital, el automóvil que ocupaba el presidente del Consejo de Administración del Instituto nacional de Previsión y teniente de alcalde, don Fernando Estella Doval, y otros familiares suyos, al tomar la curva existente en aquel lugar entró en colisión con otro vehículo que marchaba en dirección contraria. El señor Estella venía hacia Granada, desde su casería, a poca distancia del lugar del accidente.

A consecuencia de éste, el señor Estella Doval resultó con erosiones en ambas rodillas, tibia derecha, codo izquierdo y contusiones diversas, de carácter leve. Su hija, doña María Estella Guerrero, resultó conmocionada y presentaba erosiones en la tibia izquierda. Pronóstico reservado. Padre e hija fueron trasladados al servicio de urgencia del Hospital Clínico de San Cecilio, donde recibieron asistencia, pasando después a su domicilio.

NIÑO CON ALCOHOLISMO AGUDO  
En la mañana de ayer, el niño de ocho años Manuel Pérez García, que vive con sus padres en los albergues del Chaparral, ingresó en la Casa de Socorro. Sufría etilismo agudo en estado comatoso. Fue atendido por el médico señor Egea Esteban, que asistió al menor, reservándose el pronóstico. Manuel fue hospitalizado después en la Residencia del Seguro de Enfermedad. Según parece, había

MOTORISTA DERRIBADO POR UN AUTOMOVIL  
Cuando ayer marchaba en motocicleta por la calle del Cardenal Parrado el jardinero de Huétor Santillán, Luis Ruano Cambil, de 30 años, el vehículo que montaba recibió un empujón por parte de un automóvil. El motorista vino a tierra y hubo de ser conducido al Hospital Clínico, donde le apreciaron erosiones en la nariz, rodilla izquierda y mano derecha con fractura del metacarpo de la misma. Las lesiones sufridas fueron calificadas de graves.

CAYO DE LA «MOTO» EN QUE VIAJABA  
En el Puente de los Vados, de la carretera de Santa Fe, sufrió ayer una caída de la motocicleta en que viajaba la modista Francisca Montoya García, de 23 años, vecina de Málaga, con domicilio en aquella capital, calle de Virgen de las Dolores, 20. Resultó con contusiones leves en ambas rodillas y fué atendida en el Hospital Clínico.

ATROPELLO MOTORISTA  
En el lugar conocido por Tajos del Canal fué atropellada ayer por una motocicleta Dolores Ruiz Varó, de 67 años, que vive en aquellas inmediaciones. La víctima de este accidente sufrió la fractura de la clavícula izquierda, erosiones en ambas rodillas y una contusión en la ceja izquierda. Dolores fué trasladada al Hospital Clínico, donde ingresó en estado de conmoción y su estado se calificó de menos grave por los facultativos que la atendieron.

SORPRENDIDOS «IN FRANGANT»  
La Policía Armada procedió ayer a la detención de Domingo Hernández Rueda y Cristóbal Martínez Rueda, ambos domiciliados en la barriada de Haza Grande, los cuales fueron sorprendidos cuando se llevaban las tejas de una casa deshabitada del Barranco de los Naranjos. El valor de los artículos robados asciende a unas mil pesetas.

LE SUSTRAJERON LA CARTERA  
Don Manuel Grau Tapia, domiciliado en la calle de Santa Bárbara, 14, puso ayer en conocimiento de la Policía que después de efectuar un recorrido en autobús de una de las líneas de la Gran Vía notó que le habían sustraído la cartera, que contenía 9.300 pesetas y documentos diversos, entre ellos los de su identidad.

ALBAÑIL HERIDO AL CAERSE DE UNA BICICLETA  
El albañil Francisco García Jiménez, de 46 años, con domicilio en Barranco del Abogado, 31, sufrió ayer una caída de la bicicleta que montaba cuando iba por el camino de La Zubia. Francisco fué conducido a la Casa de Socorro, donde le prestaron asistencia. Presentaba erosiones en la cara, muslo y rodilla derechos, una herida contusa en la mano del mismo lado. Sufría además la probable fractura del fémur derecho, y conmoción cerebral, lesiones respecto a las cuales los médicos se reservaron el pronóstico.

CARBONIZADA  
OVIEDO, 1.—Ángeles Isoba Coballes, de 40 años de edad, casada, ha perecido carbonizada en un incendio que se produjo en una factoría de muebles de la Sociedad Productos Lombareo.

ACCIDENTE EN CEUTA  
CEUTA, 1.—En accidente de circulación, ocurrido en la entrada de esta ciudad, desde la carretera de Tetuán, han resultado gravemente heridos los ocupantes de un turismo que derrapó a causa de la lluvia cayendo a la playa de La Rivera.

Los heridos son don Antonio Carmoña Moncada, comandante ayudante del general gobernador militar de la plaza; don Benigno Romero Retortillo, policía de circulación, y don Manuel Puig Vidal, soldado.—CIFRA.

LUNES 2 de diciembre de 1963



SANTA BIBIANA CULTOS

JUBILEO DE LAS XL HORAS.—En la iglesia del Servicio Doméstico. (Mañana, en la misma iglesia). NOVENAS A LA INMACULADA CONCEPCION.—En la Magdalena, a las siete y media de la tarde, predicando don Francisco Moratilla; en San Ildefonso, a las ocho menos cuarto; en Sa. Juan de Dios, a las siete de la tarde; en la Perpetuo Socorro, a las siete; en la iglesia de las Hijas de María Inmaculada, a las siete, predicando el padre Manuel Vázquez, redentorista; en Santa Ana, a las siete y media, predicando don Francisco García; y en los Capuchinos, a las ocho menos cuarto.

EL TIEMPO SEGUN CARTUJA

Parte facilitado por el Observatorio de Cartuja. Temperatura máxima del día de ayer, 12,5 grados; mínima, 0,8 grados. Presión atmosférica, 876 milímetros. Dirección del viento dominante, 165 Sur. El Sol sale a las 8,10 y se pone a las 17,59.

FARMACIAS DE GUARDIA  
De día, durante toda la semana hasta las once de la noche, las de Carrera del Genil, 42; Reyes Católicos, 3 (Plaza del Carmen); Marqués de Falces, 15; Plaza Nueva, 2; Mesones, 30; calle de Molinos, 40; Doctor Creus (Prolongación de Recogidas); Plaza del Cardenal Cisneros, 7 (Cercado Bajo de Cartuja); Jesús y María, 7; Acera de San Ildefonso, 41 y Barrio de los Pajaritos (Transversal de Andaluces).

Esta noche, hasta la mañana del martes, las de Gran Vía, 23 y San José Baja, 31.

HORARIO DE TRENES  
Salidas.—Semidirecto a Almería diario, a las 6,15 y llegada a las 21-35; automotor a Algeciras, diario, 8 y llegada 14-15 combinación con Málaga y Sevilla; automotor de Valencia, diario, 8-5, y llegada 21-20; correo de Alicante, diario, 8-35, y llegada, 24; correo de Algeciras, diario, combinación con Málaga, Córdoba Sevilla y Jaén, 9-55, y llegada, 20-40; «Taf» a Madrid, martes, jueves y sábados, 14-45 y llegada, 22-30. Automotor a Sevilla, diario, combinación con Málaga y Córdoba, 16-50, y llegada, 22-50.

Correo a Madrid, diario, 17-15 y llegada, 7. Automotor a Almería, diario, 18-45, y llegada, 22-25. Semidirecto a Almería, martes, jueves y sábados, 18-55 y llegada, 1-15. Omnibus a Loja, días laborables, 18-55 y llegada, 20-55. Mensajero a Moreda, diario, 19-45, y llegada, 22. Expreso a Madrid, diario, 21-30, y llegada, 8-25. Omnibus a Loja días festivos, 21-40, y llegada, 23-40. Coche directo de tercera clase a Barcelona, martes y viernes a las 17-15.

Entradas.—Semidirecto de Almería, diario, 10-15. Expreso a Madrid, diario, 9. Omnibus de Loja días laborables, 9-30. Mensajero de Moreda, diario, 9-55. Automotor de Almería lunes, miércoles viernes y domingos, 11-40. Semidirecto de Almería, martes, jueves y sábados, 12. Automotor de Madrid, diario, 13-45. Omnibus de Loja, días festivos, 14-45. Automotor de Almería martes, jueves y sábados, 16-40. Correo de Algeciras diario, 19-55. «Taf» de Madrid, lunes, miércoles y viernes, 20-50. Automotor de Valencia, diario, 21-10. Correo de Alicante, diario, 22. Automotor de Algeciras, diario, 22-30. Coche directo de tercera clase a Barcelona, lunes y jueves, 13-45.

HORARIO DE AUTOBUSES  
Alisna a Sevilla, sale a las 7-30 horas; a Jaén, 7 de la mañana y 8 de la tarde; a Córdoba, 7-30; a Málaga, 8; a Motril, rápido, 18, y directo, 19; a Almuñécar, 7 de la mañana y 4 de la tarde; a Lanjarón, especial, 16. Autedia a Baza rápido, 18, y normal, 19-30; a Guadix y Huéscar, 17; a La Peza, 16-45. Ramat, Murcia, 8-45.

El servicio de Autedia no funciona los domingos.

LLAMADAS URGENTES  
Teléfonos para casos urgentes.—Bomberos, 33222; Casa de Socorro, 21263; Hospital Clínico, 31885; Hospital de San Juan de Dios, 33500; Policía, 21940; Guardia, 21941.

vil, 21439; Policía Armada, 22862; Policía municipal, 21550; Compañía Sevillana de Electricidad 21465

Que cada español se convierta en un portavoz de la necesidad de la campaña de vacunación. ¡Hay que conseguir que la poliomielitis desaparezca para siempre de España!

# Espectáculos

## Teatro Cervantes

Desde las 5. Última a las 11

### EL GRANDIOSO ESTRENO DE LOS FEROCES TRES HOMBRES BUENOS

TOTALSCOPE EASTMANCOLOR

GOFFREY HORNE  
PAUL PIAGET  
FERNANDO SANCHO  
CRISTINA GAIONI

ERAN COMO TRES GATOS RABIOSOS LANZADOS CON LA FURIA DE UN HURACAN

Siete forajidos van cayendo en el salvaje Oeste, a los certeros disparos de los

### TRES HOMBRES BUENOS

AUTORIZADA MAYORES DE 14 AÑOS

## MADRIGAL

SU LOCAL — SU PROGRAMA

A LAS 5, 7, 9 Y 11

Para mayores de 18 años

### ¡EL ACONTÉCIMIENTO DEL DIA!

El estreno más comentado y sensacional.

# LOS jóvenes caníbales

por NATALIE WOOD y ROBERT WAGNER  
Cinemascope — Metrocolor

SALVAJE,  
EMOTIVA  
RUDA  
PATÉTICA...  
¡INOLVIDABLE!

«La veo salir de la jungla de Texas... como una pantera en libertad»

## Teatro Cine Regio

DESDE LAS 5. ÚLTIMA A LAS 11

(APOTEOSICO ESTRENO)

UNA PELICULA INTENSA DE EXTRAORDINARIO VALOR HUMANO

### EL HOMBRE QUE NO QUERIA SER SANTO

(Para todos los públicos)

con MAXIMILIAN SCHELL  
LEA PADOVANI  
RICARDO MONTALBAN

Un hombre que no quería ser santo, pero que su bondad le llevo a serlo

BUSCAN UNA ACTRIZ PARA «BERNARDETTA»

El productor Gonzalo Elvira está actualmente buscando en Francia, Méjico y España una niña de catorce años para que protagonice a Bernardetta de Lourdes. La película será una coproducción entre los tres países citados, con un coste de más de treinta millones de pesetas.

## Gran Teatro Isabel la Católica

DESDE LAS 5. ÚLTIMA A LAS 11

UNA PELICULA APASIONANTE QUE NOS HARA VIVIR INOLVIDABLES AVENTURAS EN EL ESPACIO

### ¡¡ESCRITO BAJO EL SOL!!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

CinemaScope - Technicolor

con JOHN WAYNE  
MAUREN O'HARA

## CHIKY CINEMA

Desde las 5. última a las 11

### Sombras de sospecha

(Mayores) con GARY COOPER y BORAH KERR

## CINE CARTUJA

Desde las 6.30, última a las 10.30  
BRODERICK KRAWFORD y MARK FOREST en

### La venganza de Hércules

TotalScope Technicolor

## COLISEO OLYMPIA

SESIONES A LAS 5 - 7 - 9 Y 11

Bien puede decirse que no hubo hombre MAS TUNANTE... MAS EXPRESIVO... MAS EXTREMECEDOR... QUE

### El rey de Poggioreale

(Mayores)

con ERNEST BORGNINE! (el genial interprete de Marty). En la mejor de sus creaciones La fortuna de este monarca era tan inmensa que no contaba el dinero... ¡Lo pesaba!

## CINE GRANADA

SESIONES A LAS 5 - 7 - 9 Y 11

¡SENSACIONAL ESTRENO!

MARIA MAHOR  
JOSE MORENO  
GINA ROMAND  
ANTONIO DURAN  
PAULA MARTEL  
SOLEDAD MIRANDA

en una película fuerte y sin concesiones

### BOCHORNO

(Mayores)

EASTMANCOLOR

Una historia valiente, testimonio veraz de nuestra época.

## Aliatar Cinema

SESIONES A LAS 5 - 7 - 9 Y 11  
¡¡ULTIMOS DIAS!!

LO MAS DIVERTIDO DEL AÑO

### ¡Con faldas y a lo loco!

(Mayores)

con MARILYN MONROE  
JACK LEMON y TONY CURTIS

SEGUIDAMENTE:

CARMEN AMAYA en  
**LOS TARANTOS**

## ASTORIA AV. CALVO SOTELO

A LAS 5 - 7,45 Y 10,30  
¡ULTIMO DIA!

LA MAS GRANDIOSA AVENTURA JAMAS FILMADA

### Los cañones de Navarone

Cinemascope — Technicolor  
GREGORY PECK DAVID NIVEN

## APOLO 4 AIDIN

DESDE LAS 5  
¡ULTIMO DIA!

La hora «H» de la risa sana

### Atraco a las tres

CASSEN GRACITA MORALES y JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ

## FLORIDA B. LA ENCINA

Desde las 6.30  
¡ULTIMO DIA!

LAURENT BACAL en

### La sombra enamorada

Cinemascope — Color de Luxe  
LAURENT BACALL

# PALACIO

★ SESIONES 5, 7, 9 y 11, continuas ★

## ULTIMO DIA



Unicamente para mayores de 18 años.

## Mañana



### VENUS IMPERIAL

RAYMOND PELLEGRIN - GABRIELE FERZETTI - MICHELINE PRESLE - MASSIMO GIROTTI  
DIRECTOR JEAN DELANNOY TECHNOLOR SUPERTECHNIRAMA 70

Autorizada para mayores de 18 años

Impresiona por su grandiosidad y belleza hasta la fascinación de los espectadores.

OTRO INDISCUTIBLE EXITO EN SISTEMA

## TODD-AO

ESTAN A LA VENTA LAS LOCALIDADES

SOFIA LOREN RODARA UN FILM EN INGLATERRA

La actriz Sofia Loren, que se encuentra actualmente rodando el film «Ayer, hoy y mañana», dirigida por De Sica, se trasladará a Londres para empezar allí el rodaje de una nueva película. Sofia Loren será la protagonista de «Un disparo en la oscuridad». En esta nueva producción tendrá a Peter Sellers como compañero.

## CINE GRAN VIA

PROGRAMA N.º 23

Hoy y mañana últimos días de la extraordinaria superproducción de aventuras del Oeste en

VISTAVISION TECHNOLOR,

### El último tren de Gun Hill

por KIRK DOUGLAS,

ANTHONY QUINN y CAROLYN JONES

(Autorizada mayores)

Seguidamente: ¡Sensacional!

La interesantísima producción de «suspense», «LA MASCARA SUBMARINA» por Peter Van Eyck y Betta St. John

SAMUEL BRONSTON, GALARDONADO

El «Trofeo de los Continentes», el más alto galardón del Mercado Internacional del Film y del Documental, ha sido concedido al productor Samuel Bronston, por su película «El Cid», reconocida como la que ha producido mayor taquilla de todas las realizadas en Europa.

¿Habéis pensado que no llevar a vuestros hijos a vacunar contra la poliomielitis es abandonarlos al riesgo de la parálisis? Todos los padres deben acudir con sus niños a los puestos de vacunación.

### Una actriz, encontrada muerta en Hollywood

HOLLYWOOD, 1. — Karyn Kucpincet, de 23 años, actriz e hija del comentarista de cuestiones internacionales, Ivr Kucpincet, ha sido encontrada muerta en su casa de esta ciudad.

El cuerpo de la víctima fue encontrado en la cama por varios amigos con señales de haber sido golpeada y estrangulada, después de una rifa. —EFE.

## - GOYA -

Desde las 5, última a las 11  
ULTIMO DIA

del interesante ESTRENO de

### El escándalo Rosemarie

por NADJA TILLER y PETER VAN EYCK

(Mayores)

Una película cruda y sincera, en la que la bellísima NADJA TILLER, consigue un EXITO

MAÑANA

SENSACIONAL

Con honores de ESTRENO se proyecta el extraordinario Films

### OPERACION CAVIAR

O. W. FISCHER

HA MUERTO EL COMPOSITOR DE LOS FILMES DE DISNEY

Oliver Wallace, que durante 27 años fue director musical de los estudios de Walt Disney, ha muerto a los 76 años de edad. Durante su larga carrera musical había compuesto más de 100 partituras, entre las que destacan las de los films «Peter Pan», «La cenicienta» y «Dumbo».

# Corsetería «La Española»

PLAZA BIB-RAMBLA, N.º 30

## AVISA A SU CLIENTELA

Que este establecimiento permanecerá cerrado, como en años anteriores, desde el día 20 de diciembre hasta el día 15 del próximo mes de enero.

# CINE

### MADRIGAL: «Los jóvenes canibales».

Bajo tan extraño título se presenta una típica comedia dramática norteamericana. Ello quiere decir que surge, como anteriormente en la «Gata sobre el tejado de zinc» o «Esplendor en la yerba», problemas íntimos con resoluciones más o menos convincentes. La tesis de esta cinta es el transcurso de varias vidas deshechas por jóvenes matrimonios equivocados. Ciertamente, el tema es interesante, aunque no llegamos a comprender algunas reacciones, como la de la protagonista, decidida a abandonar la casa familiar y al muchacho que la ama, en su estado gestatorio. Problema denso e planteado, pero resuelto de manera discreta, desde un punto de vista estrictamente moral. El final, aunque al-

go convencional, es lo que tiene de aleccionador la película, ya que es un símbolo de convivencia y comprensión en los matrimonios, por medio del cual puede nacer la paz y el pilar de la familia.

Interpretación muy buena y dirección correcta. Entre los protagonistas destacamos la labor de Natalia Wood, Robert Wagner y el conjunto central. Fotografía en color muy conseguida.

### ISABEL LA CATOLICA: «Escrito bajo el sol»

John Ford en una cinecomedia muy discreta para sus posibilidades. Entre bromas y veras se traza la anécdota de un personaje del Ejército de los Estados Unidos. Un pugilato entre las distintas Armas da ocasión a presenciar escenas interesantes y atractivas, desfiles, etc. En el aspecto humano, las relaciones sentimentales del personaje, su vida familiar, su anecdótico. Cinta distraída de dos intérpretes de la calidad de John Wayne y Maureen O'Hara. Cinesmaope y color, en la buena ficha técnica.

### REGIO: «El hombre que no quería ser santo»

Maximilian Schell, el gran actor alemán, encarna en esta producción filmada en negro al santo humilde, de Copertino. Su creación del hombre iluminado por la Gracia divina es sencillamente magistral, resaltando toda la bondad, sinceridad, humildad y grandeza de alma de la figura llevada a los altares. La cinta, después de la interpretación de Schell, es deliciosa, agradable, dentro de su ambiente místico y de la ambientación conseguida alrededor de una época, y su director sabe narrar desde una turbulenta juventud la vida, paso a paso del hombre bueno y de corazón y del santo varón que dedicó sus días a la defensa y consuelo del prójimo.

### OLYMPIA: «El rey de Poggioreale»

Un fabuloso personaje surge en los aciagos días de la decadencia del tercer Reich, que arrastraba a los súbditos de Mussolini a un estado difícil en su historia nacional. Evidentemente, los tristes días que fueron epílogo de la derrota facista y de un lado de los contendientes, fueron de prueba para el pueblo italiano. El mal peor, el hambre y la carencia de alimentos. Un personaje fabuloso, encarnado por Ernest Borgnine, surge para convertirse en un hombre predestinado para muchos italianos. No deja de ser un traficante que consigue los alimentos con todas las agravantes, incluido el robo. Pero para muchos italianos, el rey era una salvación y un recurso. Esta vida funambulesca y excepcional se narra con gran pulso por un director de la categoría de Duccio Coletti. Una ambientación excepcional, una interpretación de primerísimo orden y un sello de buen cine hace de «El rey de Poggioreale» una destacada producción cinematográfica.

### CERVANTES: «Tres hombres buenos»

La cinematografía americana en sus juicios: Cinta dura de «duros». Personajes conocidos tratados habitualmente para producir una más en el copioso repertorio. No puede haber nada nuevo, aunque la técnica e incluso los actores, encabezado por Jeffrey Hounne, realizan encabezado por Jeffrey Hounne, realizan buena labor. Sin embargo, es una cinta comercial, sencillamente, y su atmósfera violenta, sus desafíos y los estereotipados personajes, hacen esta cinta, sin más, apta y buscada por una buena masa de espectadores.

### GOYA: «El escándalo Rossemarién»

Sobre un tema de espionaje industrial, los productores alemanes han realizado un buen trabajo, que fue admitido y sobre todo discutido en la Bial de Viena, lo que equivale a darle un matiz y una proyección especial dentro del mundo del cine. El asunto es interesante, ya que constituyó un buen escándalo en los periódicos, dejando cierta oscuridad sobre los hechos, que culminaron en un crimen perpetrado en la persona de una misteriosa mujer. Como decíamos tiene un decidido interés como narración bastante aproximada a lo poli-ciaco, dentro de un mundo un tanto in-moral y especulativo, de absoluta frialdad calculadora, y de bajas pasiones. La labor de Nadja Tiller, muy buena, de mostrando sus posibilidades de actriz de primera fila. La foto en negro acentúa el misterio y descarnada audacia de muchas escenas.

## GRAN EXITO DE LA EXPOSICION «ALBAICIN»

Esta semana habrá ronda nocturna al típico barrio

El éxito alcanzado con la exposición «Albaicín», ha sido tal, que se puede considerar que ha roto los límites provinciales, para constituir noticia y acontecimiento nacional, y en su día, como ha afirmado en unas declaraciones el alcalde de la ciudad, formará parte de una embajada artística granadina al extranjero.

La Prensa y emisoras nacionales, así como Televisión española, han recogido facetas diversas de las salas del Centro Artístico donde acuden no sólo los habituales en esta clase de exposiciones, sino un público que jamás había pisado los locales de exposición. Solamente ayer, domingo, y a pesar de la inclemencia del tiempo, se calcula en más de un millar de personas las que desfilaron por la exposición.

El éxito, aparte del tema popularísimo e interesante del Albaicín, barrio universalmente conocido, se debe a la variedad de firmas en las que se encuentra la aportación de los estilos de casi la totalidad de los pintores, poetas y fotógrafos granadinos.

Las ventas están superando todos los cálculos, e incluso, caso probablemente inédito, los poetas venden sus poemas ilustrados, para enmarcarlos.

Merece la pena que Granada recoja este grito de los artistas en defensa de ese recinto histórico, típico y tradicional, y que sea incluido en todos los proyectos turísticos de la ciudad, a la hora de elevar proyectos a los altos organismos del Estado.

En esta semana se celebrará la ronda nocturna al Albaicín y la cena de los expositores, dedicando el día en la exposición a todos los vecinos del populoso barrio.

Se pretende, también, editar los poemas presentados, formando una antología albaicinería, ilustrada por los fotógrafos y pintores.

La exposición continúa abierta todos los días, de siete y media a nueve y media de la noche, en Mesones, 1.

## MÚSICA

### El Novak Quartett, de Praga, dio anoche un gran concierto en el Centro Artístico

Otro éxito más de los conciertos del Centro Artístico fue el de anoche, a cargo del célebre Cuarteto «Novak», de Praga, considerado como uno de los más eminentes conjuntos mundiales de la música de cámara.

Este conjunto checo-slovaco, compuesto actualmente por el primer violín Novak, el segundo, Dusan Pandula, —su fundador primero—, el viola Josef Podjulk, y el cello Jaroslav Chovanec, es fidelísimo intérprete tanto de las obras clásicas como del repertorio moderno.

De repertorio clásico fueron los tres «Cuartetos» que figuraban en el programa; el «en do mayor», op. 131, de Beethoven; el «mi menor» de Smetana; y el «Americano», en «la mayor» op. 96, de Dvorak.

Tanto los ocho tiempos del primero, como los cuatro de los otros dos, fueron vividos a la perfección por estos artistas, admirablemente compenetrados.

Fue una gratísima velada, y las ovaciones fueron repetidas e intensas, por lo que el «Novak Quartett» hubo de corresponder a ellas, regalando al final del programa, la siempre oída con placer, «Cantata» de Tchaikovsky.

N. DE LA F.

### CULTOS A LA PURISIMA EN EL MONASTERIO DE LA CONCEPCION

Desde ayer se celebra en la iglesia del monasterio de la Concepción la seisena preparatoria de la novena solemne que todos los años tiene lugar en el mismo, en honor de la Purísima. Estos cultos son a las siete y media de la noche.

El día 7, a las siete y media salve solemne e imposición del escapulario azul a los fieles. El día 8, a las ocho y media de la mañana, misa de comunión general, así como el día 15, para el Cuerpo de Pajes de la Inmaculada, que hará su consagración a la Purísima.

La novena dará comienzo el domingo, 8, a las siete y media de la noche, y la predicará toda ella el padre hospitalario fray Manuel Marco, rector de la basílica de San Juan de Dios.

Los cultos oficiales comenzarán el día 5, a las doce y media de la mañana, siendo oradores: los días 5 y 6, don Bernabé Centeno, beneficiado de la Catedral; los días 7, 8 y 9, el padre dominico Julián Fernández; los días 10, 11 y 12, el Superior de los Agustinos, fray Vicente Sánchez; y los días 13, 14 y 15, el padre fray Félix Aguillo, de la Residencia de San Antonio.

Asisten respectivamente a estos cultos del mediodía; el Colegio de Abogados, la Universidad, el Ayuntamiento, la Real Maestranza de Caballería, el Colegio de Procuradores, la Diputación Provincial, el Colegio de Notarios, el de Médicos, la Cámara Oficial Agraria, la Cámara Oficial de la Propiedad y la Capitanía General de la Novena Región Militar.

El lunes, 16, celebrará la Hermandad su fiesta principal de Instituto, a las doce de la mañana, predicando el padre hospitalario Manuel Marco.

Circulará durante la novena el jubileo Vde las40 horas. Son actuales mayordomos, don Fernando Olmedo Collantes y don Saturnio Fuentes.

# Prendas Varoniles

de impecable confección

ABRIGOS  
TRAJES  
GABARDINAS  
AMERICANAS SPORT  
ANTES  
NAPAS  
PUNTO EXTERIOR...

PRENDAS MEJORES  
EN UNA COLECCION  
COMPLETISIMA

También confecciones  
para niños



BIB-RAMBLA, 28  
HILERAS, 4 y 6

Cid Publicidad



## La nueva «Eva» desciende de Maquiavelo

### Nicoletta Rangoni, el más reciente descubrimiento de De Laurentis, abandona la arquitectura por el cine

«En mi larga vida de cazador de estrellas jamás me sentí tan vivamente impresionado como ante la belleza y talento de Nicoletta Rangoni», dijo Dino De Laurentis en una rueda de Prensa en Roma, mientras hacía la presentación oficial de la nueva estrella.

Las palabras del productor romano podrían ser un alarde de entusiasmo si no fuera porque su admiración por la guapa florentina, no se hubiera sellado minutos antes de pronunciárselas en un contrato de siete años. Son pocas, contadas, las veces que De Laurentis arriesga tanto prestigio y dinero en una estrella que ha nacido con sus palabras. La primera vez quizá que el productor volcó públicamente su entusiasmo por una chica hasta ahora desconocida.

#### ¿UNA NUEVA GINA?

La fotografía que nos trae el enigmático rostro de la signorina Rangoni habla por sí sólo. Ojos negros. Pero negro y lacio como dos cortinas oscuras enmarcando el óvalo y una mirada serena, decidida y segura. ¿Estamos ante una nueva Gina? o quizá mejor, ¿ante una Magnani?

No lo sabemos. Los comienzos de una y otra allá por los años cincuenta no fueron desde luego mejor que los de Nicoletta. Su «curriculum vitae» es también distinto al de aquéllas.

La signorina Rangoni, cuyo nombre completo es el de Nicoletta Rangoni Machiavelli es descendiente directa de Nicolás Maquiavelo y de otros políticos famosos de la Florencia del XV.

Nicoletta tiene diecinueve años, estudia arquitectura en la Universidad de Florencia y es alta, tan alta que sus amigos de facultad la llaman en broma el «pinos».

Cuando De Laurentis la conoció hace seis meses y le habló de estratagemas de cine, Nicoletta contestó con un no rotundo a los proyectos del productor. Pero los agobios de exámenes de entonces pasaron y las condiciones que ofrecía el productor fueron en alza y la estudiante ha abandonado definitivamente sus libros.

#### POR LA PUERTA GRANDE

Todo, en la corta vida estelar de la florentina, va en consonancia. De Laurentis le acaba de conceder el papel de Eva, en la película «La Biblia» que se comenzará a rodar en los estudios del productor a primeros de febrero, bajo la dirección de John Huston.

El tiempo aclara las situaciones y el tiempo demostrará una vez más si De Laurentis se equivocó o no y si la signorina Rangoni, vale tanto como dicen.

Aldo PIGNATELLI

## SUCESOS

### NO ES FACIL IDENTIFICAR A LAS VICTIMAS DEL AVION SINIESTRADO EN QUEBEC

SAINT THERESE DE BLAINVILLE (Quebec), 1.—Las operaciones de traslado de los restos de las 118 víctimas del reactor «DC-18» de la compañía «Trans-Canada Airlines» han sido suspendidas en espera de la llegada de un investigador designado por el Gobierno.

El ministerio federal de Transportes designó ayer a su investigador-jefe, Richard Bolduc, para que dirija las investigaciones sobre las posibles causas del accidente sobrevenido al avión que se estrelló la noche del viernes, resultando muertos todos sus ocupantes: los 111 pasajeros y siete tripulantes.

Un portavoz de la Compañía de Navegación Aérea, propietaria del avión, declaró que no sería fácil identificar a las víctimas. (Efe.)

### SIETE PERSONAS PERECIERON ABRASADAS

TEHERAN, 1.—Siete personas resultaron abrasadas y diecisiete con quemaduras de gravedad cuando en una conducción de petróleo que une la refinería de Abadán con los desiertos del Sur del Irán, experimentó una rotura y el combustible se derramó y comenzó a arder, según informaciones llegadas a Teherán hoy.

Las víctimas se produjeron entre una multitud de personas que recogían el petróleo después de producirse la rotura. El fuego se inició como consecuencia de reyertas entre tales personas. (Efe.)

### ACCIDENTE DE CIRCULACION

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 1.—Una persona ha resultado muerta y cuatro más heridas de gravedad en un accidente de circulación habido esta noche en las inmediaciones del aeropuerto de Los Rodeos. Por el momento se desconocen los detalles sobre el mismo. (Cifra.)



# QUEDO BENDECIDO E INAUGURADO EL LOCAL DEL "CLUB OLMEDO"

## Asistieron autoridades, directivos de OLMEDO, S. A., e invitados

### EL NUEVO CLUB ATENDERÁ CUESTIONES DE TIPO SOCIAL, CULTURAL, DEPORTIVO Y RECREATIVO

#### El local cuenta con moderna decoración, muebles funcionales, bar, biblioteca y televisión

El sábado por la tarde, a las seis y media, se celebró la bendición y apertura del local social del OLMEDO CLUB, una asociación nacida al calor de la S. A. OLMEDO.

Comenzaremos por afirmar que nos causó una gratísima sorpresa todo cuanto vimos en el local, todo cuanto conocimos en las conversaciones que siguieron a la invitación ofrecida por OLMEDO. Y fue sorpresa, por la simple y sencilla razón, de que en Granada las actividades del CLUB OLMEDO van a significar un paso gigante en la tarea social de dotar a los miembros de una empresa de ese calor, ese apoyo necesario para que el cumplimiento de su misión sea más grato y las relaciones entre los mismos componentes de la entidad comercial, no mueran cada día con la hora señalada para el cierre del establecimiento.

El CLUB OLMEDO cubrirá diversas funciones que serán de más calidad y contenido, que la simple reunión de sus asociados para acudir a la cita de una excursión o la práctica de un deporte, por un grupo aislado. El CLUB OLMEDO se ha trazado un camino y a él concurrirá con todos sus elementos, que son movidos por el interés común de ayudarse unos a otros, de convertir la tarea y las horas libres, en momentos mejores.

#### HABLA EL PRESIDENTE

Pero antes de pasar a la información detallada de la bendición, a la que asistieron diversas autoridades y a la descripción del local, vamos a ofrecer el resultado de una pequeña entrevista con el presidente del OLMEDO CLUB, don Alfonso Morillas Domingo.

El señor Morillas Domingo nos atiende en un momento en que los invitados a la inauguración del Club, le dejan de felicitar. Nuestras preguntas son las siguientes:

—¿Cuál fue el principio de este Club modelo?

—Desde hace años trabajábamos en la idea de dar forma a una entidad legal que recogiese nuestras aspiraciones y deseos. Y lo que comenzó con una primera piedra a base de excursiones a la playa, con la aportación que hacíamos cada uno de una pequeña cuota, ha alcanzado otras metas más completas.

—¿Cuáles son éstas?

—Las hay de tipo cultural, pues pretendemos colaborar en este complemento que es muy importante para quien ha de estar en un contacto diario y directo con el público y al público hay que ofrecerle siempre el máximo, en todos los aspectos. Por eso pretendemos crear grupos teatrales, musicales, de cine-club, incluso preparar audiciones de discos. Organizaremos seminarios de es-

tudios, en los que se tocarán diversas materias y fomentaremos la aparición de personalidades artísticas entre nuestros miembros.

—Para la cuestión de tertulia, es estupendo el local.

—Sí, Y se lo agradecemos todo a OLMEDO, S. A., pues la Casa nos ha reformado el piso, dotándolo de esta magnífica decoración, de la biblioteca, muebles, bar y hasta del aparato de televisión.

—¿Y en el punto de vista puramente deportivo?

—También está todo previsto. Habrá organizaciones deportivas, que completen aquella manifestación inicial del excursionismo. Podremos formar equipos para diversos deportes e incluirnos en competiciones tanto masculinas como femeninas.

—¿Qué otras cuestiones atenderán ustedes a través del CLUB OLMEDO?

—Una que a nuestro juicio es muy



La foto recoge un momento de la bendición del domicilio social de OLMEDO CLUB por el Padre don Joaquín Villena Delgado, en presencia de las autoridades y directivos concurrentes al acto.—(Foto Torres Molina)

importante. Se trata de que tenemos el proyecto de crear becas y bolsas para estudios y ayudas.

—¿Están muy contentos los socios del Club?

—Sí, Es natural que así sea, pues OL-

MEDO, S. A., no ha dejado a un lado esta nuestra preocupación y haciéndola suya, nos ha ayudado a que se convirtiera en una realidad tan extraordinaria como ésta que puede usted ver aquí.

La Dirección de OLMEDO, se ha volca-

bendición e inauguración del local del OLMEDO CLUB, que, como decíamos al principio, se celebró el sábado, a las seis y media de la tarde, en el primer piso de la casa número uno de la calle Hermosa, junto a plaza Nueva.

Ofició el acto religioso el R. P. don Joaquín Villena Delgado, párroco de Santa Ana. Asistieron el delegado provincial de Trabajo, don Laudelino León García Argüelles; delegado provincial de Sindicatos, don Bernardo Cuenca Cerveró; delegado provincial de Juventudes, don Baldomero Palomares Díaz y alcalde accidental, don Antonio Méndez Rodríguez-Acosta, primer teniente de alcalde.

Por parte de OLMEDO, S. A., se encontraban don Antonio Olmedo Villalobos y don Fernando, don José Manuel y don Ignacio Olmedo Collantes, así como el presidente del OLMEDO CLUB, don Alfonso Morillas Domingo, directivos e invitados.

Una vez bendecido el local, en breves, pero expresivas palabras, el presidente del OLMEDO CLUB, explicó a los reunidos la justificación de esta asociación, sus fines, sus ambiciones y proyectos y agradeció públicamente la colaboración que «S. A. Olmedo» les ha dedicado instalando totalmente el local, dotándolo tan magníficamente.

#### EL LOCAL

Pero aunque sea brevemente, diremos de qué piezas consta el local. El piso es un primero, a cuya entrada se indica su destino: CLUB OLMEDO, igual que una placa a la entrada de la casa. Un pasillo conduce a la salida que dispone de iluminación fluorescente con dobles tubos, para reuniones o lectura y pantallas sobre las mesitas, que mantienen la iluminación suficiente para poder ver la televisión, que está en dicha sala. Junto a ésta, otra pequeña salita, con biblioteca y que está destinada a las chicas del Club.

El pasillo lleva también al bar, que dispone de una gran variedad de bebidas y de mesitas y asientos; una cocina y servicios para caballeros y señoras completan el todo.

Las paredes, chapadas de madera, los suelos de material plástico y persianas graduables y en conjunto una decoración moderna, alegre, conforme con el espíritu que anima a socios y patrocinadores. Y todo ello, como principio, ha sido costeado por S. A. OLMEDO.



El Presidente de OLMEDO CLUB, en el momento de agradecer a las autoridades su asistencia al acto de bendición e inauguración del local social.—(Foto Torres Molina)

do totalmente por nosotros en este sentido, y no sólo nos ha dado el máximo de facilidades, sino que ha participado eficazmente en la gestión y nos ha subvencionado la instalación de este local tan magnífico tan bien equipado.

#### LA BENDICION

Pero entremos ya en el acto que justifica esta información. Pasemos a la

#### LA DIRECTIVA DEL CLUB OLMEDO

He aquí la primera directiva del CLUB OLMEDO, después de la celebración de la primera Asamblea general y que se hace cargo del local social en calle Hermosa, 1.

- PRESIDENTE ... .. DON ALFONSO MORILLAS DOMINGO
- VICEPRESIDENTE ... .. DON INDALECIO CLARES ALARCON
- SECRETARIO ... .. DON ANTONIO SALAZAR NAVAJAS
- TESORERO... .. DON JOSE GARCIA PEREZ
- VOCALES ... .. SEÑORITA MARUJA AGUSTIN JIMENEZ
- » SEÑORITA VICTORIA SALAZAR NAVAJAS
- » SEÑORITA MARUJA JIMENEZ MORENO
- » DON JOSE MORCILLO HERRERA
- » DON ANTONIO FERNANDEZ IZQUIERDO
- » DON MARIANO CIFUENTES REJANO
- » DON JOSE IBANEZ BALLESTEROS



Vista parcial de uno de los salones de OLMEDO CLUB.—(Foto Torres Molina)

# LA FIESTA TAURINA

## Las corridas de toros, vistas por un escritor francés

«HACEN FALTA VEINTE AÑOS PARA ENTENDER ALGO DE TAURAMAQUIA», DICE HERVE LAUWICK

«HEMINGWAY ESCRIBIO SOBRE MANOLETE Y DOMINGUIN GIGANTESCAS TONTERIAS»

«Tan necesaria es la pica para los toros como la escuela para los niños»

«CARLOS ARRUZA FUE UN GRAN MATADOR Y UN INMENSO FARSANTE»

Herve Lauwick es un escritor francés que ha publicado un curioso trabajo sobre las corridas de toros. Herve Lauwick confiesa al comienzo de su artículo que a él no le gusta hablar de lo que no entiende, y que para poder escribir sobre la Fiesta Nacional no dudó en aprender a torear, a pesar de sus sesenta años. Y precisamente en una de estas actuaciones un novillo le arrancó una oreja durante un festival celebrado en la localidad de Majanes.

He leído con curiosidad el trabajo de Herve Lauwick y he de confesar que no me ha defraudado. Sus consejos dirigidos al espectador francés bien pueden aplicarse también a los propios españoles, que a pesar de vivir la Fiesta tan de cerca no la conocen más que sus vecinos de frontera.

Y para que ustedes puedan darse una ligera idea de lo que Herve Lauwick escribe para sus compatriotas nosotros vamos a entresacar todo aquello que consideramos interesante para los nuestros.

### LAS CORRIDAS ESTAN DE MODA EN FRANCIA

Comienza el trabajo del escritor francés reconociendo que las corridas de toros están de moda en Francia, como todo lo español, hasta tal punto de que cada verano, en Bayona, el público de la plaza, en los tendidos de sombra, es más elegante que el de Auteuil. Por otro lado, el escritor reconoce que las corridas de Nîmes, Arles y Mont-de-Marsan comienzan a rivalizar con las que se celebran en España. «Pero 999 de cada mil personas que van a los toros, no conocen nada de los toros; pero van», exclama Herve Lauwick.

### La feria de Quito, con El Cordobés, Pedrés y Caracol

QUITO, 1.—En un ambiente de fiesta se llevó a cabo el desfile de carretas y el pregón de inauguración de la feria taurina, uno de los números principales del programa para celebrar el 549 aniversario de la fundación española de esta capital.

La feria, que consta de cuatro corridas, contará con la presencia de «El Cordobés», el rejoneador Landete, «Pedrés», «El Caracol», el colombiano Alfonso Vázquez, el mejicano Rangel, el peruano Rovira y los ecuatorianos Manuel Cadena y Armand, Conde.

En la primera corrida, hoy, alternarán Landete, «Pedrés», Conde y «El Caracol», con toros de Santa Mónica. La feria continuará el día 6, «Día de Quito», con el debut de «El Cordobés», alternando con Cadena Torres y Rangel, y el día 7 se celebrará la tercera, repitiendo «El Cordobés», con Vázquez y Rovira. La cuarta tendrá lugar el domingo día 8, con la presentación de todos los toreros que actúan en la temporada lidiando una res cada uno de ellos. (Efe.)

Esta ignorancia del público «no está sola» ya que famosos escritores que presumen o presumían de conocer la Fiesta escribieron majaderías como Hemingway, que escribió sobre Manolete tonterías gigantes, también sobre Dominguín y algunas menos sobre Antonio Ordóñez. «El hombre se creía conocedor de la Fiesta. Imagine lo que pueden decir los que no conocen nada. Estos desgraciadamente, son, en la mayoría de las veces, los que más chillan».

Y es que según la revista de Nîmes «Toros», que pretende ser el alfa y el omega de la Fiesta, «hacen falta por lo menos veinte años de experiencia viendo corridas, para llegar a entender alguna cosa de toros».

Reconoce el escritor francés que lo primero que se necesita es un «Código del ruido» para que el espectador pueda gritar o aplaudir seguro de no equivocarse. «El público de los toros es un público absurdo, travieso y ridículo, cuyos accesos de rabia y mal humor no tienen freno».

Y esto que escribe Herve Lauwick y que al pronto puede parecer insultante para el respetable se lo respalda con una frase: «Yo se algo de esto» —dice. Y seguidamente nos cuenta sus experiencias: «Lo más curioso es que muchos de estos gritos no se pierden porque en el centro del redondel se oye todo. Créame, porque yo he estado en la arena y he sido herido». Y cuenta una anécdota en la que habla del día en que él «toró en Toledo»: «Cuando me dirigía al toro, oí una voz francesa que partía de los tendidos: ¡Adieu Herve Lauwick!». «Confieso —continúa— que en el silencio que precedía a mi posible muerte, aquella despedida me hizo sentir escalofríos. Es bien verdad que los aplausos, los elogios y, sobre todo, las injurias dan en plena cara al desgraciado, que los recibe en el ruedo».

### PICADORES

Refiriéndose a los picadores, el escritor no comprende, a pesar de su experiencia, por qué el populacho de todas las plazas vociferara con estrépito cuando hacen su aparición sobre sus escudalidas cabalgaduras. «Como si se pudiese pasar sin ellos! «Tan necesaria es la pica como la escuela al niño». El picador tiene algo de grotesco, mezcla de Quijote y de Sancho. Avanza sobre su caballo y la muñeca dumble corea su paso con insultos», dice en una acertada imagen Herve Lauwick. Viene en seguida el espectáculo de las banderillas, que antaño era brillante cuando ejecutaban esta suerte César Girón —yerno del señor Richard—. Bienvenida y alguna vez Antonio Ordóñez. Pero, al igual que Orson Welles, Herve Lauwick no se confiesa partidario de esta suerte. «Welles considera una majadería las banderillas porque en lugar de refrescar al toro lo derrenga, lo enerva, haciéndole mover continuamente la cabeza, lo que constituye un peligro para el torero».

Pero de todas sus críticas a la Fiesta Nacional ninguna es tan acertada como la que él considera un «número para turistas». «Hay una cosa que el espectador no debe tolerar: los movimientos a cabeza pasada, dice. «Esos movimientos a cabeza pasada, es decir, cuando la cabeza del toro ha pasado al hombre y el toro se echa sobre el lomo del toro en un

momento preciso en que no arriesga nada. La sangre que emana del lomo —consecuencia de la pica y de las banderillas— queda en el traje y es de mucho efecto porque da la impresión de que se ha arrojado mucho. Aquí el espectador debe, indispensablemente, gritar con el grito de chaca! indignado» —termina diciendo el articulista francés.

Otro de los pases que éste considera también para turistas son las manoletinas. «que no tienen mérito ni utilidad».

CARLOS ARRUZA, UN FARSANTE

A la hora de enjuiciar a los que un día fueron grandes figuras del toreo, Herve Lauwick, tacha a Carlos Arruza de farsante: «Fue un gran matador y un inmenso farsante. Empleó buena parte de su tiempo en provocar a pobres animalitos que no resistían un ligero soplo. Fue de los que trajo al toreo los desplantes, gestos muy espectaculares, en los cuales el torero se arroja de espaldas al toro, lo desafía y a veces le da puntapiés en el hocico cuando el toro está materialmente deshecho. Todo esto es cobarde. Sin peligro y deprésivo. Carlos Arruza dio muchos espectáculos de estos hasta tal punto de que el novelista Joseph Peyre escribió sobre ello un artículo vengador».

Para terminar su artículo, Herve Lauwick da una serie de consejos sobre las cosas que se deben evitar en las corridas de toros. He aquí algunos: «No arrojar objetos al ruedo cuando el torero no logra matar a la fiera con arreglo a los cánones. No protestar demasiado cuando el toro es pequeño. No hacer lo que los españoles llaman palmas de tango porque en ese momento el desgraciado que está en el anillo con su pequeño trapo rojo, pierde la cabeza y hace las cosas cada vez peor, atropelladamente. El que de las palmas de tango, puede, sin quererlo, provocar la muerte del desdichado lidiador».

JAIME PENAFIEL



## ELECTRICISTA..

el futuro en sus manos!

Obtenga el Título de Especialista o Técnico en sólo unos meses, cómodamente desde su casa y en sus ratos libres. Tendrá como Profesores, a varios Peritos y Maestros Industriales Electricistas, siguiendo alguno de estos 4 modernos y completos Cursos.

- \* INSTALADOR ELECTRICISTA
- \* MONTADOR ELECTRICISTA
- \* MAESTRO ELECTRICISTA
- \* TECNICO ELECTRICISTA

**ceac**

ARAGON, 472 Dept. V20

BARCELONA - 13

pone en sus manos la oportunidad de adquirir una formación profesional en su oficina, estudiando en la más importante institución europea de Enseñanza Profesional y Técnica, por Correo

\* CONVENIOS ESPECIALES CON EMPRESAS para la formación profesional de su personal.

¡Solicite folleto gratuito sin compromiso!

### OTROS CURSOS

Delineante Mecánico - Maestro Tornero - Maestro Fresador - Técnico Mecánico - Encargado Mecánico - Maestro Soldador - Técnico en Soldadura - Maestro Ajustador - Maestro Albañil - Técnico de la Construcción - Delineante en Construcción - Hormigón Armado - Topografía - Carpintería - Ebanistería - Decoración - Pintor Decorador - Delineante general - Aprendizaje

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS

y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues a nada se comprometa!

Me interesa folleto de los Cursos:

DON

DOMICILIO

POBLACION

PROVINCIA

CEAC-ARAGON, 472 Dept. V 20 BARCELONA (13)

**ceac**

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL Y TECNICA POR CORREO - AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL

### TRIBUNALES

## El inquilino cesionario, acusado de falsedad en la transmisión del contrato

Pero la cláusula adicional, escrita posteriormente a la fecha que se le puso, sólo pretendía constatar un hecho cierto

### FALLO ABSOLUTORIO DE LA AUDIENCIA, CONFIRMADO POR EL TRIBUNAL SUPREMO

Un pleito sobre una vivienda ha sido causa de que el inquilino se sienta en el banquillo de los acusados para responder de la imputación de la falsedad en el contrato. Pero la Audiencia le absolvió por inocente y el Tribunal Supremo ha confirmado aquella sentencia al desestimar el recurso de casación que interpuso la acusación privada.

He aquí los hechos: El inquilino de un piso cedió éste al que luego fue procesado. La cesión se verificó en 1949. El cesionario, pasados unos años, decidió no continuar teniendo como convivente a determinada persona y el procesado hubo de demandarle ante el juzgado municipal en juicio de cognición sobre resolución del contrato verbal de convivencia.

En el proceso de resolución el procesado presentó como prueba documental el contrato de inquilinato otorgado entre la propiedad de la vivienda y el inquilino que cedió el piso al procesado. En dicho contrato aparecía al dorso una cláusula adicional en la que se hacía constar que el inquilino cedía la vivienda al procesado diciéndose: «Con esta fecha, 10 de septiembre de 1949...», y a continuación lo relativo a la cesión y las firmas del inquilino del procesado y del administrador de la casa, con la antefirma de «Enterado».

### TACHO DE FALSIDAD

El convivente demandado tachó en el juicio tal contrato de falsedad: alegó que la cláusula adicional referida había sido escrita muy posteriormente al 10 de septiembre de 1949 y firmada aún más tarde; por lo tanto se había cometido una falsedad en documento privado. Y para probar su alegato propuso la prueba pericial química que acreditara el tiempo que llevaban escritas las respectivas palabras.

Sometido al oportuno análisis el contrato, los peritos dictaminaron que efectivamente la cláusula adicional había sido escrita bastante tiempo después de la fecha en que la misma figuraba y que las firmas del inquilino, del cesionario y del administrador habían sido estampadas aún más después de estar escrita la cláusula.

### EL CESIONARIO, PROCESADO

Comprobados tales hechos el convivente pidió que se dedujera testimonio de todo y se remitiera, con el contrato, al Juzgado de instrucción, y éste dictó auto de procesamiento contra el cesionario en la vivienda.

El procesado, en su defensa, alegó que verdaderamente la cesión se efectuó en septiembre de 1949, si bien se hizo todo verbalmente entre él y el inquilino cedente; y que ambos sostuvieron el con-

sentimiento, también verbal, del administrador de la casa.

Más tarde él extendió la cláusula adicional, pero no fue firmada sino después, cuando hubo de demandar al convivente, para acreditar documentalente la cesión del piso y con ello su condición de inquilino cesionario. Por lo tanto, la cláusula se escribió después de la cesión y más adelante se estamparon las firmas, todo ello para constatar y documentar el hecho cierto de la cesión.

### EL PROCESADO, ABSUELTO

El procesado, defendido por el letrado don Juan José Tomás Marco, probó su alegato y la sentencia de la Audiencia, que declaró probado todo lo que hemos expuesto, absolvió al procesado de la acusación de falsedad.

No se conformó el convivente, que había mantenido la acusación privada, e interpuso contra la sentencia recurso de casación por infracción del artículo 306 del Código penal, que define y soluciona el delito de falsedad en documento privado.

La Sala Segunda del Tribunal Supremo, en su sentencia, de la que fue ponente el magistrado señor González Díaz, desestima el recurso y dice que, aunque la sentencia recurrida admite la veracidad de la prueba pericial practicada en la jurisdicción civil, referente a que la cláusula de cesión que figura en el contrato de inquilinato presentado en juicio por el procesado fue escrita con posterioridad a la fecha en que ella se hizo constar y que las firmas que figuran al pie son de fecha muy posterior a la escritura, al declarar también probado que la cesión de la vivienda se produjo en 1949, aunque en su fecha no se tuviera todavía la conformidad de la propiedad, esta afirmación categórica priva de contenido penal al desacuerdo entre los momentos de estampar la cláusula y el de su firma.

### NO HUBO PERJUICIO DE TERCERO

Porque lo escrito tenía una sola finalidad: la constatación de un hecho; y si éste acaeció realmente, el haberlo documentado y aun firmado en fecha distinta, cuando con ello no se ha probado ni dicho siquiera, que se haya causado perjuicio a tercero, el artículo 306 del Código penal no puede entrar en funciones precisamente en un perjuicio causado o intentado con la mendacidad que en el caso de autos no existe y que habría que referirlo al que pudiera derivarse de haberse firmado en fecha distinta de la en que tuvo lugar la cesión y no a ésta misma, que la Audiencia declara que se produjo en el año que figura en la cláusula impugnada.

José MORALES LOPEZ

## APROVECHABA LAS BODAS PARA ALIMENTAR A SU PAVO

ALICANTE, 1.—Ante las puertas de la Catedral, siempre que se celebra alguna boda de cierto relieve social se sienta una mujer, mezclada entre los asistentes, vestida de luto y con cara risueña, que se contagia con la alegría de todos ante el acontecimiento.

Esta mujer, de avanzada edad, cuando alguien lanza a los aires el clásico «viva los novios» no puede evitar su satisfacción íntima y también expresa su júbilo a los recién casados.

Pero hay algo que ella no hace y es lanzar el puñado de arroz a la feliz pareja ya que tiene otra misión: la de recoger el arroz que los demás lanzan sobre los novios para alimentar a un pavo.

Esta mujer lleva al animal metido en una cesta y cuando los novios e invitados se marchan saca al pavo y le da de comer, unas veces en la misma puerta del templo y otras en su domicilio con el arroz recogido.

En una ceremonia celebrada recientemente ha sido descubierta dicha señora en esta inocente actividad de mezclarse entre los asistentes a una boda al oírse los gorgoritos del pavo entre los gritos de «viva los novios».—(Cifra.)

## INAUGURACION DE UNA FABRICA ESPAÑOLA EN COLOMBIA

BOGOTA (Colombia).—La inauguración de la nueva fábrica Sigma, situada en Bucaramanga, ha constituido un acontecimiento en los medios sociales e industriales de este país.

El Excmo. Sr. D. Cristóbal Colón, Duque de Veragua, desplazado especialmente a Colombia por invitación de Máquinas de Coser y Bordar Sigma, presidió los brillantes actos culturales de esta inauguración.

Adelantándose al plan de desarrollo económico español, la empresa guipuzcoana de Máquinas de Coser y Bordar Sigma ha realizado una interesante inversión en esta fábrica, aportando maquinaria, elementos de fabricación y su amplia experiencia técnica.

Desde esta fábrica se surtirán directamente los mercados sudamericanos que constituyen para la Madre Patria una importante fuente de divisas.

## INAUGURADAS DOS LINEAS AEREAS FRANKFURT-LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, 1. Las Líneas Aéreas Alemanas «Lufthansa» han inaugurado hoy el servicio directo Frankfurt-Las Palmas con un «Boeing 720» que ha efectuado el vuelo en cuatro horas quince minutos, con frecuencia semanal.



NO PIERDA EL TIEMPO NI PARE SU NEGOCIO POR FALTA DE MUELLES

**MUELLES**

**ALONSO GARCIA**  
COMPANIA S.L.

BARBARA DE BRAGANZA - 14 MADRID

LO ENCONTRARA PARA TODAS LAS APLICACIONES AGRICULTURA AUTOMOVILES INDUSTRIAS.....

CON TODA GARANTIA

PIDANOS CATALOGOS Y LISTAS DE OTROS ARTICULOS QUE TRABAJAMOS, RELACIONADOS CON TODAS CLASES DE MOTORES

# El Granada, eliminado de la Copa por el Indauchu (1-4)

## NO HUBO ENTENDIMIENTO ENTRE LOS ROJIBLANCOS, QUE HICIERON UN DEPLORABLE PARTIDO

## LA LENTITUD Y LA DESGANA, FACTORES DOMINANTES EN EL CUADRO LOCAL, FRENTE AL IMPETU Y LA JUVENTUD DE LOS BILBAINOS

## SOLO DOS HOMBRES (URQUIJO Y LIZARRALDE) BASTARON PARA TRAER EN JAQUE A TODO EL MECANISMO DEFENSIVO GRANADINISTA

Mercidísima derrota del Granada en Los Cármenes, frente al Indauchu, en la segunda jornada de la primera eliminatoria de la Copa del Generalísimo. El tanteo a favor de los bilbaínos — nada menos que cuatro goles a uno — es un fiel reflejo de lo que pasó en el campo. La victoria de los indauchutarras no admite objeción alguna. Se la ganaron a pulso frente a un Granada cada vez en peor forma moral y física, que defraudó completamente, no sólo a sus sufridos seguidores, sino a los propios rivales, que no se esperaban — y así lo confesaron — tanta facilidad. Dos goles de ventaja en la primera parte, logrados por Urquijo y Arroyo, lograron los del Indauchu. En la continuación Arsenio acertó distancias, a los pocos minutos de reanudarse el juego. Pero todo quedó en nada, al conseguir los bilbaínos otros dos goles, siendo esta vez el ariete Lizarralde el autor de los tantos. Total, la eliminatoria resuelta ampliamente nada menos que por ocho goles a tres para los chiecarros del Norte.

Los defectos que el Granada ha estado apuntando desde hace unas cuantas jornadas han tenido su culminación. Deplorable en grado superlativo. Porque lo ocurrido ayer frente al Indauchu no fue ni más ni menos que una acumulación de errores de toda índole, a los que se debió poner remedio cuanto ha.

¿Qué ocurre en el equipo? La apatía, la desgana, el desconcierto, han hecho mella profunda en los jugadores. Y si junto a ello ponemos los defectos lógicos en la veteranía de algunos jugadores, su forma física, tendremos una buena parte del total de los males que afligen al equipo. Pero hay más: ese decaimiento general que sacude a los once jugadores, sean quienes sean, cuando se llega al filo del primer cuarto de hora de partido y no se ha logrado nada positivo. La desmoralización hace presa en los rojiblanco de una manera terrible, hasta el extremo de hacer del conjunto — si es que como tal alguna vez existió — algo totalmente inoperante, y si apretamos las clavijas, hasta ridículo. Todo parecido del Granada a un equipo es pura coincidencia.

### JUEGO, VELOCIDAD, NERVIOS...

Todo falló en el Granada. Desde Otero hasta Román, cuya presentación en el equipo no ha podido ser más desafortunada. Descontados los primeros quince minutos, lo demás corrió a cargo del Indauchu, que no tuvo que forzarse demasiado para contener los pocos imponentes ataques rojiblanco y que si no consiguió más goles fue sencillamente porque no se lo propuso. Ocasiones se le presentaron para ello.

No era precisamente el juego alto el adecuado para practicarlos frente a los bilbaínos, y ni mucho menos para las condiciones en que se presentó la tarde. El viento, que sopló de lo lindo, hacía poco menos que difícil el control de los balones altos. Sin embargo, los granadinistas se empeñaron en subir a las nubes la pelota, favoreciendo de esa manera la defensa indauchutarra. Las pocas veces que se decidieron a rasarlo, el aspecto de las jugadas cambiaba a su favor. Pero eso no fue todo, sino que, además, el Granada acumuló hombres — sin ton ni son — donde menos falta hacían: en la zona media entre el área de gol bilbaína (que muy pocas veces se pisó) y la línea de volantes. De ahí que la defensa quedase desguarnecida — ayer no las tuvieron consigo ni Pontoni ni Torres — y fuese fácilmente desbordable por los ataques forasteros. ¡Si al menos hubiese habido entendimiento!

Faltó, pues, juego en el Granada, que continúa sin un patrón definido. Aunque lo peor no fue esto, sino que — repetimos — hubo desgana e impotencia en muchos jugadores, incapaces de disputar balones a los bilbaínos, todo juventud, energía, empuje, velocidad, etc., cualidades de las que carecieron los de casa. Y así no se puede ir a ningún lado. Y a los resultados nos remitimos.

¿A quién se puede culpar de la derrota? Desde luego a los propios jugadores, directamente. Porque no hicieron por superarse, en general, en ningún momento. Parecían conformes con la superioridad física de los indauchutarras y con el desarrollo de los hechos. Indirectamente, a los técnicos. Y no por lo de ayer, precisamente, sino por no haber sabido poner remedio, desde hace tiempo, a esa anarquía que parece reinar en el equipo. Si la cosa tiene raíces de régimen interior, métodos hay para terminar de una vez con todo ello. Lo que no se puede consentir es que el Granada haga, ni en Los Cármenes ni por esos campos, el ridículo. Para muestra, el botón de ayer basta.

Para muestra, el botón de ayer basta.

### EL QUE ESPERA ALGO ALCANZA

Si para el Granada esperar fue desear, para el Indauchu esa espera tuvo su recompensa: cuatro goles y la eliminatoria resuelta. Porque los de Bilbao se limitaron a eso, a esperar ocasiones que supieron aprovechar — y qué bien, por cierto! —, a veces ayudados por el desinterés de los granadinistas.

Parecía, en los minutos iniciales, que el Granada podría remontar la diferencia. Porque comenzó impetuoso, volcado materialmente sobre la puerta defendida por Martín, al que pusieron en aprietos varios tiros de Gorgejuela, Pirri, Haro y Chapela. Los indauchutarras, que salieron dispuestos exclusivamente a defender cara su diferencia de dos goles, retrasaron sus líneas, dejando avanzados solamente a Urquijo y Lizarralde, hombres que iban a constituir la clave de la amplia victoria bilbaína. La presión local era fuerte. Torres, Manolet y Pontoni estaban situados en campo indauchutarra. Gorgejuela y Pellejero servían constantemente balón tras balón a los delanteros, que intentaban, sin conseguirlo, abrir brecha una y otra vez.

El tesón defensivo de los bilbaínos, la posición de sus hombres en el campo, el marcaje ejercido sobre los granadinistas y, más que nada, su tranquilidad y la confianza que les daban esos dos goles de ventaja, dieron al traste con las ilusiones y los esfuerzos de los rojiblanco. Los quince minutos decisivos pasaron sin que el balón hubiese llegado al fondo de la red de Martín. ¡Y aquí se acabó el Granada!

Empezaron los de casa a ceder terreno, cuando a los dieciocho minutos exactamente Lizarralde dio el primer toque de atención. Fue un contrataque rapidísimo que cogió a los defensores locales desprevenidos y adelantados. Se armó un pequeño lío entre los rojiblanco, que acudieron en tropel y desorden a evitar la infiltración de Lizarralde y éste, pese a todo, logró burlar los obstáculos y tiró a puerta. El balón, rechazado por Pontoni, volvió a Lizarralde. Otro disparo del ariete bilbaíno, del que el balón salió

despejado a córner, falta lanzada, sin resultado positivo.

### EL INDAUCHU, DUEÑO DE LA SITUACION

Ya no levantó el Granada cabeza. Se desmoralizó totalmente, y el Indauchu, al que todo se le volvieron facilidades, centró su juego y movió sus peones con tranquilidad y absoluto dominio de la situación. Al decaer notablemente los ímpetus preliminares de los de casa, las riendas del partido pasaron a manos de los bilbaínos, que posicionalmente se situaron con gran visión de lo que iba a dar de sí el partido. Ocuparon el centro del terreno, sin descuidar su elástica defensa y se lanzaron una y otra vez contra la puerta de Otero, en rápidos contrataques que no podían ser contenidos por los poco ágiles y menos veloces defensores granadinistas. Como hemos dicho antes, fueron Urquijo y Lizarralde quienes llevaron principalmente el peso de las ofensivas, excelentemente secundados por Arroyo y Víctor, mientras Urdampilleta, desde atrás, ayudaba en su labor a los volantes que iban a más a medida que transcurrían los minutos.

En la segunda mitad no variaron las cosas. El Granada, empeñado en un inútil ataque, no veía los fallos defensivos y se preocupó muy poco de vigilar estrechamente a Urquijo y Lizarralde, que siguieron dando disgustos hasta el final del partido. Si en los primeros momentos de la continuación se creyó en un resurgir del Granada por haber conseguido Arsenio acortar distancias, pronto se vio que todo eran meras ilusiones. Porque no habían saboreado aún los granadinistas las mieles de ese gol cuando ya se encontraron con otro dentro de su red. El desbarajuste fue fenomenal, sin que podamos salvar a nadie del mismo, porque hasta Manolet, que había sido el más regular del equipo, falló en un par de ocasiones. De los demás más vale dejar el juicio crítico para otra ocasión. Quien más perdió fue Román, porque su presentación no alcanzó para el muchacho el éxito apetecido. Se vio falta de colaboración y cayó en los mismos defectos que los demás.

### LOS GOLES

A los 24 minutos del primer tiempo, en un contrataque rápido, Urquijo burla a Pontoni y, tras una corta carrera, se detiene en seco esperando la salida de Otero, largando un tiro anguladísimo que entró en la red. A los 37 minutos es Arroyo quien se escapa por el lado izquierdo, esquiva a Torres, que estuvo demasiado lento, y fusiló el segundo gol, disparando hacia el lado contrario. A los tres minutos de la continuación, Arsenio logra el gol granadinista, y dos minutos después Lizarralde despista a Manolet y solo ante Otero marca el tercer tanto indauchutarra. Cuando faltaban dos minutos para finalizar el partido, otra vez Lizarralde, en jugada iniciada por Urquijo, hizo funcionar el marcador. Fue el 1-4 definitivo.

Nada que objetar al arbitraje del señor Quel, que estuvo a tono con las circunstancias. — Villegas.

Granada. — Otero; Torres, Manolet, Pontoni; Gorgejuela, Pellejero; Haro, Pirri, Chapela, Arsenio y Román.

Indauchu. — Martín; Jauregui, José Ramón, Moncho; Larrauri, Ipiña; Arroyo, Urquijo, Lizarralde, Víctor y Urdampilleta.

## ¿Quién estuvo como nunca?

Ayer, en Los Cármenes

### MANOLET

Aun sin tener una tarde completa de juego — que no la tuvo nadie en el Granada —, puede citarse a Manolet como el más eficiente del equipo. Al menos, mantuvo una línea de actuación más regular en la defensa. Pero, insistimos, sin jugar bien del todo.

**EL MEJOR GOL.** — El tercero del Indauchu, en jugada personal de Lizarralde, quien logró esquivar a varios contrarios antes de su tiro angulado.

**LA MEJOR JUGADA.** — Un contrataque vasco, a los dieciocho minutos, que terminó con dos tiros a puerta rechazados por la zaga local.

**LO MEJOR DEL EQUIPO LOCAL.** — Su primer cuarto de hora de juego, pero sin practicidad. Acaso por eso se vino abajo el equipo.

**LO MEJOR DEL EQUIPO VISITANTE.** — Su empuje, juventud, velocidad, concepción de la jugada y afán de superación.

**CALIFICACIONES.** — Granada: Otero (0), Torres (0), Manolet (1), Pontoni (0), Gorgejuela (1), Pellejero (1), Haro (0), Pirri (0), Chapela (0), Arsenio (1), Román (1).

Indauchu: Martín (2), Jauregui (2), José Ramón (2), Moncho (2), Larrauri (2), Ipiña (2), Arroyo (2), Urquijo (3), Lizarralde (3), Víctor (2), Urdampilleta (2).



# FUNDADOR

*Domecq* está... como nunca!

¡ATENCIÓN! Por 5 coronillas puede conseguir un disco Sorpresa-FUNDADOR, que este año tiene más y mejores premios que nunca.

## “Si soy el responsable, lo acepto”, dice resignado Millán

### Y AÑADE: «AL FUTBOL NO SE PUEDE JUGAR ANDANDO; HAY QUE LUCHAR»

### «LA TECNICA FUE DEL GRANADA, PERO LA VELOZ EFECTIVIDAD FUE NUESTRA» (ANDOIN)

### «Aposté a que el Granada ganaba la eliminatoria con un juez de línea» (Sr. Quel)

Pocas veces hemos presenciado en Los Cármenes un espectáculo tan deprimente como el que el Granada nos ofreció ayer en su encuentro de vuelta de la primera eliminatoria de Copa. Ni siquiera los propios visitantes esperaban encontrar un equipo tan propicio a su lucimiento. El público, demasiado condescendiente, mostró su descontento en algunas ocasiones, pero se puso en evidencia una cosa que si es para preocupar: la indiferencia. Finalizado el encuentro, los espectadores abandonaron el estadio con signos evidentes de desprecio. Sí, porque esa es la sensación que los componentes del equipo provocaron, con su pasividad, con su falta de honradez deportiva, con su total inhibición en un partido en el que tantos intereses estaban en juego. Y todo se fue por la borda. Suponemos el rato que pasaría el propio presidente del Granada, desde hace unos días en Madrid, retenido allí por la grave enfermedad que sufre un hermano. A los problemas familiares vino ayer a unirse éste.

Desde luego hay que reconocer que se imponen medidas urgentes, del tipo que sean, pero no queda otro remedio que poner coto a esta falta del más mínimo interés por parte de quienes son los más obligados, porque para eso tienen estipuladas formidables cantidades en sus contratos. Ayer quedó bien de manifiesto la impotencia física de la mayoría de los actuales, cuando enfrente tuvieron un equipo sin alardes técnicos, sin clase individual, pero con una virtud desconocida para los rojiblanco: el pundonor y velocidad. No hay otra explicación a ese justo premio que obtuvieron los bilbaínos. Y conste que el más caro de esos muchachos no llega a los cien mil duros de contrato. Pero son jóvenes, con deseos de llegar y con espíritu de lucha y de equipo. Mientras en el Granada, solo quedan los restos de cien mil batallas y así nos luce el pelo.

### MILLAN, DESANIMADO

Un verdadero poema era el vestuario del Granada cuando entramos, a los pocos minutos de haber finalizado la memorable «exhibición» granadinista. Millán, recostado sobre la pared, exhibía la sonrisa propia del hombre que ha luchado contra todo y no le queda otro recurso que enfrentarse con la realidad adversa. Y de esta guisa nos respondió:

—¿Qué consecuencia directa puedes sacar de todo esto?  
—La única que puede sacarse: si soy el responsable de esto, lo acepto.  
—¿Por qué se ha perdido el encuentro?  
—Pues porque al fútbol no se puede jugar andando. Hay que luchar, hay que correr, disputar, y nada de esto se ha hecho.  
—¿Sospechabas el desastre?  
—Ni pensarlo siquiera. Sabiendo todos la importancia del partido, esperaba que remontáramos la eliminatoria.  
—¿Hubo ocasiones de ello?  
—Naturalmente, pero se desaprovecharon.  
—¿Qué virtudes tuvo el Indauchu para vencer tan rotundamente?  
—Sólo una: velocidad.  
—¿Qué pasará ahora?  
—Ni lo sé siquiera. Pero repito que si soy el responsable, acepto la parte que me corresponde.  
Después de esto, Millán se cerró en un mutismo comprensible y justificable. La verdad es que cuando un equipo hace lo que el Granada desarrolla, le hace fracasar al primer entrenador del mundo. Pero no crean ustedes que los rostros de los jugadores mostraban algún pesar. Cada uno atendía a su cambio de indumento sin la más mínima preocupación. En la puerta del vestuario, los directivos formaban corrillo y comentaban el desastre, principalmente en su aspecto económico.

### EL TRIUNFO NOS VINO EN BANDEJA

Alegria en la caseta indauchutarra, pero bien contenida, para no herir a los locales. Un gesto muy deportivo, que alabamos en su justa medida. El entrenador, Andoin, nos atendió amablemente y contestó de esta forma:  
—¿Cuál es su impresión del partido?  
—Todos los espectadores lo han visto. Se ha tratado de una franca y total superioridad del Indauchu, de principio a fin.  
—¿Esperaba usted tantas facilidades?  
—Naturalmente que no. Esperaba una fuerte lucha y un mayor afán en el Granada.

—¿Qué causas determinaron este final?

—No voy a caer en la ingenuidad de decir que el Indauchu fue superior en todos los aspectos. No, le bastó con uno solamente: la velocidad y sentido de la anticipación.

—¿Cómo fue el partido?  
—Técnicamente, de mediana calidad. La mayor técnica y juego, desde luego, ha correspondido al Granada, pero la efectividad, a nosotros, por la velocidad.

—¿Cómo montó su dispositivo táctico?  
—Nuestro fin fundamental era el de defender la diferencia, pero después nos dimos cuenta de la escasa peligrosidad local y cuando vino el primer gol nuestro, las cosas cambiaron. Sin abandonar una prudente defensiva, vimos claro el camino de la eliminatoria. Para el Granada era ya muy difícil luchar contra el reloj y contra tres goles de diferencia.

—¿Qué diferencia ha notado entre los equipos?  
—La normal entre un equipo desmoralizado y otro pujante y con ventaja que ha ido imponiéndose por su velocidad.

Poco había que preguntar ya. Todo el mundo estaba de acuerdo en que no hubo más que velocidad en el Indauchu y aire cansino y despreocupado en el Granada.

### ME HA COSTADO EL DINERO

En el vestuario arbitral, paz y tranquilidad. El señor Luis Quel había terminado ya su labor, incluso la administrativa, y comentaba el partido con los delegados de los equipos. Le preguntamos:

—¿Puede darme su impresión del encuentro?

—Ya sabe que nos está prohibido, pero le diré una cosa bien cierta. Esta partido me ha costado el dinero. Había apostado con uno de los jueces de línea, café, copa y puro a que el Granada sacaba adelante la eliminatoria. Y ahora tendré que pagar, claro está. (El juez de línea vencedor se frota las manos de alegría.)

—¿Dónde le ha gustado más el Granada?

—En esto no hay duda: en Indauchu. Allí los granadinistas jugaron muy bien e hicieron un encuentro estupendo, aunque los locales ganaron el partido. Y por eso esperaba que aquí se impusieran netamente.

—¿Tuvo usted dificultades?

—En absoluto. Ninguna, más que un partido copero pareció de guante blanco, es decir, amistoso. Un partido correcto, en el que no ha existido la menor dificultad. Puede asegurar que me marché muy contento. Por otra parte, el público, al mostrar su descontento a los jugadores de aquí, ni siquiera se ha preocupado del árbitro.

—¿Qué diferencia observa entre el partido de Indauchu y el de ahora?

—Las características fundamentales fueron las mismas. Allí, el Indauchu tuvo la misma velocidad que aquí, pero el Granada, que en tierras bilbaínas jugó mucho, aquí ha bajado en un cien por cien. Incomprensible.

Y estas fueron las manifestaciones del árbitro, que fue muy felicitado por ambos clubs. Cuando salimos nos viene a la memoria que también nosotros tuvimos la ingenua humorada de apostar por el triunfo del Granada en la eliminatoria. ¡Videntes que somos! — CARMELO.

En los más escondidos rincones de España hay niños con riesgo de ser atacados por la poliomielitis. ¡Españoles! Colaborad todos para que ni un solo niño deje de recibir la vacuna.



“NO SE TINA!!”  
REGENERE EL COLOR DE SU CABELLO CON BRILLANTINA SULTANA CONTRA LAS CANAS

DE VENTA EN TODAS LAS PERFUMERIAS  
F. CASTELVI — HOSPITAL, 72  
BARCELONA

COPA COPA COPA COPA COPA COPA

# La eliminatoria, favorable a los equipos del Norte

## EL MELILLA GANO POR DOS GOLES A CERO AL BURGOS Y PASO A LA SIGUIENTE FASE POR SU EMPATE EN ZATORRE

### PESE A SU EMPATE EN ALAVA (3-3), EL CEUTA FUE ELIMINADO

### EL ABARAN DIO QUE HACER AL CORUÑA, QUE GANO LA ELIMINATORIA POR UN SOLO GOL DE DIFERENCIA

MELILLA, 1.—Melilla: Vicente (Roa); Tenorio, Ramos, Herrero; Ibañez, Boni; Eguía, Antoñito, Rojas, Breal, Pepe.

Burgos: Solana; Casuso, Zamora, Arsenio; Paquito, Ribón; Angelín, Gallea, Azcarate, Fábregas, Ferreiro.

Arbitró el colegiado señor Marrón, bien. El partido se jugó a tren vivo, empleándose ambos equipos abiertamente a la ofensiva. El Melilla, con mucho entusiasmo, vióse perjudicado hacia la mitad del primer tiempo por la lesión de su portero Vicente y del central Ramos, quedando éste de extremo y siendo suplido el primero por el suplente Roa. A causa de esto se produjo cierto desconcierto en el equipo local, jugando embarrullado y perdiendo ocasiones de marcar tantos, hasta el punto de que en una ocasión un delantero envió el balón fuera cuando el portero adversario se hallaba batido. En un nuevo choque Ramos quedó completamente inutilizado.

En la segunda parte el Melilla se desenvuelve mejor y domina la situación. A los cinco minutos Pepe realiza una extraordinaria jugada driblando hasta el portero y pasando la pelota a Rojas, quien logra el primer gol. La presión local continúa y en el minuto 34 Breal se interna por la banda derecha, centra y Rojas remata espectacularmente de cabeza obteniendo el segundo tanto.

Por el Melilla se han distinguido Ibañez, Tenorio, Herrero, y por el Burgos Solana, Zamora, Fábregas y Ferreiro. El portero local Vicente padece una luxación en un hombro.—(Alfil).

CADIZ, 1; CELTA, 2

CADIZ, 1.—Cádiz: Bermúdez; Aparicio, Valderas, Pedrito; Arteaga, Llona; Luna, Aragón, Tobalo, Blanco y Soriano.

Celta: Cantero; Rodri, Lasheras, Zuzunegui; Pepiño, Albino; Pintos, Zamorita, Viñas, Téllez y Polito.

Arbitró el señor Serrano Amor, que estuvo bien.

El terreno de juego, con muchas lagunas, por la lluvia. En el primer tiempo, el Cádiz se lanzó a una buena ofensiva, creando situaciones de peligro y lanzando dos córners en el primer cuarto de hora. Cuando iban transcurridos 19 minutos, y al lanzarse el tercero, contra la meta del Celta, sacado por Luna, muy cerrado, Tobalo, de cabeza, consigue el primer gol.

Por el contrario, el segundo tiempo ha sido de dominio gallego, cuyo equipo llegó a acorralar al gaditano en su área. A los 37 minutos, se produjo una falta que hizo Blanco a la altura de los medios volantes del Cádiz, junto a una banda. Se encargó de sacarla Rodri, amagó Viñas dando oportunidad a que se internase Téllez que, de tiro raso, estableció el empate. A los 41 minutos, al sacarse otra falta contra el Cádiz, Bermúdez despeja corto el balón. Se arma un barullo en el área y Pepiño remata al fondo de la red, logrando el gol del triunfo, que supondría la eliminatoria del equipo local.

Han destacado, por el Cádiz, Llona y Aparicio, y por parte del Celta, Téllez, Pepiño, Lasheras y Viñas.—(Alfil).

ALAVES, 3; CEUTA, 3

VITORIA, 1.—Alavés: Vallejo; Jaureguizar, Gorospe, Guarán II; Moreno, Antón; Zuazaga, Cabezón, Goyarán, Izaguirre, Larrauri.

Ceuta: Alonso; Ocaña, Pedrito, Enri; Ruiz, Baena; Ayala IV, Moreno, Doto, Anta, Ayala II.

Arbitró el señor Menéndez, bien. El partido se ha jugado con viento

huracanado, por lo que asistió poco público. En la primera parte el Ceuta jugó a favor del viento, mientras que el Alavés hizo una defensa brillante y ordenada. A los 34 minutos es castigado el Alavés con penalty que Baena convierte en el primer tanto. Un minuto después Izaguirre obtiene el empate.

En la segunda mitad, a los 5 minutos, Izaguirre marca el segundo tanto para los locales. A los 10 Antón centra e Izaguirre logra el tercero. A los 26 minutos, en una vigorosa reacción ceutí, Ayala II marca el segundo gol. Poco después es anulado un tanto a los visitantes por fuera de juego. En el último minuto un lío ante la meta local termina con el gol del empate, sin que se sepa a ciencia cierta quien lo marcó. El Alavés se clasifica para la fase siguiente por haber vencido en Ceuta.

Destacaron por el Alavés Gorospe y Cabezón, por los visitantes, Ruiz y Ayala II.—(Alfil).

ALGECIRAS, 1; LANGREO, 1

ALGECIRAS, 1.—Algeciras: Torollo; Dámaso, Juan José, Rafaelín; Bruna, Gerardo; Mendoza, Ramón, Tapia, Paco León y Monóvar.

Langreo: Amador; Monchín, Alarcón.

Valentín; Marañón, Chares; Montes, Badiola, Rosamente, Choni y Monchu.

Acertado arbitraje del colegiado del Centro, señor López Montenegro.

Con este resultado, queda eliminado el Algeciras.

Tarde lluviosa y fría. Comienza el partido dominando el Langreo, y a los cinco minutos en un contrataque marca un gol el Algeciras, pero es anulado por el árbitro por supuesto fuera de juego. El tanto había sido marcado por Monóvar. El Langreo logra su gol a los veinte minutos de la primera parte, por obra de Montes, de fuerte tiro desde lejos. Se enfrian los ánimos locales con este gol y hay un período de tiempo en que el juego decae en interés. El Langreo se dedica a una apretada defensa, lo que hace que los avances locales sean continuos. A los 44 minutos son expulsados del campo por practicar juego peligroso Monóvar, del Algeciras, y Monchín del Langreo.

En la segunda parte, el Algeciras se emplea con gran entusiasmo. A los 17 minutos, un centro de Mendoza es rematado por Paco León a la red. Continúa en cerrada defensa el Langreo hasta el final.

Por los locales destacaron Rafaelín, Paco León, Juan José y Tapia. Por los visitantes, Alarcón, Amado, Valentín, Monchu y Rosamente.—(Alfil).

## Comentario de la Jornada

### EL GRUPO NORTE CLASIFICO A SIETE EQUIPOS Y EL SUR A SEIS

Terminó la primera fase de la Copa del Generalísimo, en cuya eliminatoria se registró alguna sorpresa. Tal por ejemplo, la del Granada, de quien se pensaba que podía al menos empatar con el primer resultado registrado en Bilbao; pues bien, no sólo no consiguió esta lógica igualdad, sino que fue derrotado estrepitosamente en Los Cármenes. Otro equipo conocido y eliminado de manera concluyente, ha sido el Osasuna, por el Tenerife, que ha mejorado notablemente conforme avanza la temporada. El Santander también quedó en la cuneta, pero es menos de extrañar, ya que en la Liga ha mostrado una debilidad creciente. El Europa, que comenzó con gran fuerza en la Liga ha ido apagándose, primero en la competición liguera, en que se ha dejado rebasar por el Coruña y Real Sociedad y ahora, en la Copa, frente al Mestalla, que con su juventud, cada día marcha mejor.

Han quedado pendientes de desempate el Hércules-Hospitalet, Badalona-Onteniente y Constan-

cia-Las Palmas. En estos desempates, parecen llevar ventaja, teóricamente al menos, el equipo canario, el Badalona y el Hércules, pero vaya usted a saber lo que puede pasar.

En la jornada primera, salió vencedor el grupo Norte, con siete clasificados frente a seis del Sur. Claro es que faltan tres eliminatorias por dilucidar, que resolverán en última instancia esta pugna. Pero por mucho que hagan los del Sur, es decir, de los tres empates, ganar dos, quedarían en todo caso ocho equipos de cada grupo para enfrentarse a los dieciséis de Primera División.

De los resultados puros de la jornada, hay que destacar en primer lugar, la derrota granadina en su campo, por el modesto Indauchu y la victoria del Celta en Cádiz. Por lo demás, la jornada copera obedece en general a la lógica, en una competición como ésta, en que la suerte de los goles tiene tanta influencia y que, por añadidura, no tiene compostura.

MAX

# se bebe en el mundo entero



## SIDRA-CHAMPAN El Gaitero

### burbujas de alegría



¿Habéis pensado que no llevar a vuestros hijos a vacunar contra la poliomielitis es abandonarlos al riesgo de la parálisis? Todos los padres deben acudir con sus niños a los puestos de vacunación.

## EL BILBAO VENCIO AL BASCONIA, EN PARTIDO AMISTOSO

BILBAO, 1.—Asociándose a los actos de homenaje al Basconia, al cumplirse las bodas de oro de su fundación, el Atlético de Bilbao, con su equipo titular, se ha enfrentado en el día de hoy, al conjunto de Basauri, en un bonito encuentro celebrado en el campo de Basoselay.

Venció el Atlético de Bilbao por cuatro goles a uno.

A los 28 minutos, Sáez, inaugura el marcador y a los 37 minutos, Argoitia de un buen disparo marca el segundo. En la segunda parte, a los dos minutos, el extremo izquierdo Plácido, consiguió el tercero y a los 16, el Basconia obtuvo su único tanto por medio de Urriegen. El cuarto gol atlético fue obra de Plácido, que ha tenido una buena actuación.—(Alfil).

HUELVA, 1; ORENSE, 0

HUELVA, 1.—Huelva: Foris; Infante, Ruiz, Picoiro; Cardo, Román; Gringo, Frasco, Ojeda, Ramoncito y Benítez. Orense: Ibarreche; Angel, Celso, Orban; Alvarez, Pouso; Gutiérrez, Luis, Wilson, Arcángel, Chaneilo. Arbitró el señor Ibarreche discretamente.

El encuentro ha sido de matiz netamente local. En la primera parte el Huelva tuvo materialmente embotellado al Orense que se replegó ante su meta. A los 44 minutos Ojeda aprovecha un centro de Benítez para conseguir el tanto que sería el único y el de la victoria.

En la continuación la tónica del encuentro es la misma que en la primera parte. Es decir, dominio de Huelva y defensiva e ultranza de los orensanos Ibarreche, el mejor jugador en las filas visitantes, se ve obligado a realizar continuas intervenciones para alejar el peligro de su meta. Con este resultado el Orense se clasifica para la próxima eliminatoria.

Destacaron por el Huelva, Román y Cardo. Fueron los mejores del Orense, Ibarreche y los tres defensas.—(Alfil).

R. SOCIEDAD, 1; S. FERNANDO, 0

SAN SEBASTIAN, 1.—Real Sociedad: Golecochea; Abasolo, Clarriz, Ormaechea; Maute, Lasa; Amas, Araz, Aceiza, Menduice y Urreizti.

San Fernando: Fernández; Carbonell, Herrera, Ortuzar; Murillo, Samper; Quiroga, Juanin, Canto, García y Alias.

Arbitró mal el colegiado gallego señor Pardo Hidalgo. Regular entrada en Atocha, para presenciar este partido que se iniciaba con el empate a dos tantos, resultado del primer encuentro en Andalucía.

La Real Sociedad, ha dominado durante toda la primera parte. El único gol se marcó a los 13 minutos de juego. Un saque de banda dio oportunidad a Amas para centrar sobre Arza, quien disparó fuerte a gol. El guardameta forastero rechazó la pelota y el propio Arza la impulsó al fondo de las mallas. A los 30 minutos, el San Fernando estuvo a punto de marcar en gran disparo desde fuera del área de Burillo, que el meta local, desvió a córner en gran parada.

La segunda parte fue también de dominio de la Real Sociedad, aunque su juego bajó de calidad con respecto al primer tiempo.

El San Fernando no ha dado sensación de peligro. La Real Sociedad realizó un buen primer tiempo, para decaer un poco en el segundo.—(Alfil).

CORUNA, 2; ABARAN, 0

CORUNA, 1.—Deportivo Coruña: Pampols; Carlos, Pegaso, Domínguez; Manin, Escóla; Loureda, Crispi, Veloso, Lameio, Montalvo.

Abarán: Bebiá; Bernardi, Rincón, Garre; Iruquieta, Allende; Beso, Eloy, Martos, Chenchu y Alonso.

Arbitró con irregularidades el colegiado vizcaíno, señor Urrestarazu.

El Abarán ha quedado eliminado de la Copa del Generalísimo al haber remontado el Coruña la ventaja del equipo forastero. El anterior partido fue ganado por Abarán por dos a uno.

El Abarán trató desde el primer momento de defender la ventaja que traía y estableció un marcaje de hombre a hombre. A poco de empezar el encuentro el Abarán desperdició una clara oportunidad de marcar al fallar Pegaso en un despeje en su propio terreno. A los 17 minutos se registra el primer gol del Deportivo. Se lanza un penalty contra el Abarán por falta a Veloso, que Manin se encarga de hacer llegar a las mallas. Se registran algunas brusquedades y Garre tiene que ser amonestado por el árbitro.

En la segunda mitad, el Coruña domina incansablemente, aunque el Abarán realiza contrataques peligrosos. A los 42 minutos, en un acoso de la delantera coruñesa, Veloso, de tiro cruzado marcó el segundo y último gol del encuentro.

Destacaron por el Coruña, Veloso y Escóla. Por el Abarán el portero, el delantero centro y la defensa izquierda.—Alfil.

La vacunación contra la poliomielitis con vacuna Sabin es fácil. Ningún niño debe quedar sin tomar su tronón de azúcar con las tres gotas de vacuna.

COPA COPA COPA COPA COPA COPA

# EL MALAGA, CLASIFICADO

LOS MALAGUENOS ELIMINARON AL SALAMANCA AL VENCERLE (4-1) EN LA ROSALEDA. (EL ANTERIOR PARTIDO REGISTRO UN EMPATE A 1)

Santander, Gijón y Europa no pudieron remontar las ventajas sacadas, respectivamente, por el Mallorca, Eldense y Mestalla

## TENDRAN QUE DESEMPATAR HERCULES-HOSPITALET, BADALONA-ONTENIENTE Y CONSTANCIA-LAS PALMAS

**MALAGA, 1.** — Salamanca: Clemente; Hernández, Martiarena, Ormazá; Kaito, Jaspé, Corredera, Laurzurica, Pineda, Pollo y Eloy.  
Málaga: Américo; Tosco, Arias, Portales, Ríos, Antonio Ruiz; Rovira, Oñiano, Chuzo, Sande y Zacarizo.  
Arbitró el colegiado levantino señor Monera, que en la primera parte estuvo bien y en la segunda parte tuvo varios errores. Durante el primer tiempo ha llovido casi torrencialmente y transformando el campo en un barrizal. El Málaga en esta fase hizo un juego rápido, bien conjuntado y de dominio total. A los 17 minutos marcó su primer tanto por medio de Zacarizo. Tres minutos después, Chuzo consiguió el segundo gol. A los 27, Sande pasó a Zacarizo, éste dribló a varios contrarios y de tiro por bajo marcó el tercero. A los 42 minutos Rovira avanzó por el lado derecho, centró a media altura, y Chuzo, que seguía la jugada, remató magníficamente de cabeza, en plancha, llevando la pelota a las mallas.  
En el segundo tiempo, en que dejó de llover, el juego fue de más baja calidad, aunque tuvo fases interesantes. El Salamanca se defendió muy bien y realizó contraataques, algunos de bastante peligro. Cuando faltaban tres minutos para finalizar, Portales quiso ceder a su portero y lo hizo en corto y Arias al intentar despejar introdujo el esférico en su propia puerta, siendo éste el gol del Salamanca.  
El Málaga resolvió con facilidad la eliminatoria, mostrándose muy superior a su contrario.  
Destacaron por el Málaga, Chuzo, Zacarizo, Ríos y el cuarteto defensivo, y en el Salamanca, que jugó con mucho entusiasmo, muy seguro el cuarteto defensivo y bien el volante derecho y el extremo del mismo lado.—(Alfil).

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

**SANTANDER, 1; MALLORCA, 0**  
**SANTANDER, 1.**—Santander: Larzábal; Navarro, Gómez, Echevarría; Jiménez, Rabal; Gento, II, Gento III, Trigo, Abel y Yosu.  
Mallorca: Galán; Doro, Bolao, Sans; Forteza, Arqué; Mir, Lerma, Pepillo, Sampetero y Aguado.  
Arbitró muy mal el señor Sánchez Ruiz.  
En este encuentro auténticamente cayero al Santander no ha podido remontar el resultado obtenido por los mallorquines en el primer partido de esta eliminatoria, pese a jugar mucho mejor y a dominar todo el tiempo, de lo que da clara idea los trece córners sacados contra la puerta forastera, por dos de los mallorquines. Los visitantes actuaron a la defensiva y en algunos momentos se emontonaron hasta nueve hombres en su puerta. A los catorce minutos de juego, Gento III y Sans chocan al disputar un balón y se lesiona la defensa forastero que vuelve al terreno con la cabeza vendada. Al retirarse a los vestuarios el árbitro es abroncado.  
Sigue el dominio en la segunda fase y a los trece minutos a la salida de un córner, Raba remata muy bien de cabeza el único gol del encuentro. A los 41 minutos el árbitro anuló un tanto a Yosu por supuesto fuera de juego y oyó una fenomenal bronca.

Por el Santander destacaron el debutante Gento III, Trigo, los medios y Gómez y por los mallorquines Galán y Bolao, y Sampetero y Aguado, solamente en la primera parte.—(Alfil).

**TENERIFE, 2; OSASUNA, 1**  
**SANTA CRUZ DE TENERIFE, 1.**—Tenerife: Javier; Martín, Molina, Moriu; Padrón I, Borreda; Paquillo, Gilberto, José Juan, Saavedra, Padrón, II.  
Osasuna: Astrain; Amantegui II, Zamacona, Eloy; Sertucha, Martín, Asparren, Silvestre, Amantegui I, Larrañaga, Areta.  
Arbitró el señor Bañón, que no supo mantener su autoridad.  
Escasa concurrencia de público. Llovió en la segunda parte en forma abundante.  
Nula calidad de juego y violencias y marrullerías por parte del Osasuna han caracterizado el encuentro. El Osasuna adoptó un supercerojo colocando delante de su puerta a la totalidad de sus hombres. Por esta razón, el Tenerife dominó constantemente. Los locales no lograron un tanto de escándalo por la escasa calidad rematadora de sus delanteros. El partido puede considerarse como el de más ínfima calidad, visto en el estadio tinerfeño.  
En la continuación el Osasuna adoptó una actitud que provocó una airada reacción del público, mientras el árbitro permanecía al margen. A los 13 minutos Padrón II marcó el primer tanto. Tres minutos después se registró una alevosa agresión de Amantegui I, cuando el balón no se hallaba en juego, hecha a Borreda, que cayó al suelo. A los 17 minutos Astrain es quien agrede a Padrón II y el meta visitante es expulsado. Se lanza penalty por esta falta y Paquillo marca el segundo. A los 40 minutos Areta marcó el gol del Osasuna.  
Por la mala calidad del encuentro no cabe destacar a ningún jugador.

**EUROPA, 2; MESTALLA, 0**  
**BARCELONA, 1.**—El Mestalla ha eliminado al Europa por la mínima diferencia y con apuros, pues en méritos fue superado por los catalanes que desarrollaron una segunda parte plena de dominio.  
En la primera parte no hubo goles. En la segunda parte la superioridad de los catalanes fue absoluta, siendo escamoteado un penalty a Villar.  
El primer tanto lo marcó Ríos en un fallo de Escudero a los diez minutos, y el segundo, a los veinticuatro minutos, por medio de Tomás.  
Arbitró el señor Irastorza, guipuzcoano, que realizó un arbitraje anticasera.  
Europa: García; Alfonso, González, Pedrín; Camochao, Matías; Ricos, Tomás, Rojas, Josefo y Castaños.  
Mestalla: Valero; Escudero, Vilar, Vidagafil; Sendra, Esteve, Amorós, Navarro, Foli y Toto. (Alfil).

**GIJÓN, 2; ELDENSE, 0**  
**GIJÓN, 1.**—Gijón: Cobo; Alonso, Florín, Uribealzo; Puente, Eraña; Montes, Félix, Novoa, Pocholo y Mundo.  
Eldense: Gil; Albert, Emilio, Peiró; Cordones, Domenech; Santamaría, Bartolo, Barbera, Asterio y Carballo.  
Arbitró el señor Pelayo Serrano, vizcaíno, que estuvo acertado.  
El partido ha respondido a las características de esta clase de choques: mucha emoción, mucho nervio y entusiasmo desatado por los dos bandos. Vino el Eldense a conservar la ventaja de dos goles que traía del encuentro jugado en su campo, lo que facilitó el dominio constante, y a veces abrumador, de los gijoneses, que jugaron con bastante acierto y entusiasmo y tiraron mucho a puerta, pero sin efectividad, pese a que el partido comenzó muy bien para el Gijón porque, a los tres minutos, Félix, en un remate raso, con fallo del portero, lograba el primer tanto.  
A los 25 minutos del segundo tiempo, Montes, rematando de cabeza un centro de Mundo, conseguía el segundo tanto. El Gijón aún se volcó más sobre la meta levantina, y la mala suerte rematadora de los visitantes y la mala suerte rematadora de los gijoneses impidió que se registrasen más goles.  
El encuentro, elimina al Gijón del Campeonato de Copa.  
Por el Eldense destacaron Emilio, Cordones, Peiró, Asterio y Santamaría, y por el Gijón, Uribealzo, Eraña, Montes y Pocholo.—(Alfil).

**HERCULES 1; HOSPITALET, 0**  
**ALICANTE, 1.**—Hospitalet; Parcet, Bacunin, Pantaleón, Roca; Giménez, Arnas; Castaño, Llorens, Liopis, Julián, Czibor.  
Hércules: Albadalejo; Rayo, Torres II, Simo; Paqui, Campos; Pío, García, Arana, Balach y José Juan.  
Arbitró muy mal el señor Antúnez.  
Con la victoria del Hércules, ambos equipos han de ir a un tercer partido de desempate.  
El encuentro ha sido muy entretenido debido a que jugaron los dos equipos con las líneas abietas y siempre dispuestos al ataque. En el primer tiempo, no funcionó el marcador. El dominio fue del Hospitalet, que jugó siempre a gran velocidad.  
En la segunda parte, a los tres minutos, Balach recibió un pase de Campos que consiguió el único tanto de la tarde. A partir de este momento, ambas delanteras chutaron mucho a puerta, pero se lucieron uno y otro porteros.  
El Hospitalet causó gran sensación y sus mejores elementos fueron el portero y sus interiores. Por el Hércules Rayo y Balach fueron los mejores.—(Alfil).

**BADALONA, 1.**—Arbitró García Orbe-go, que no satisfizo.  
Badalona: Santos; Magi, Arenos, Regil; Florit, Cantallops; Farinas, Viñas, García II, Gasull, Toll.  
Onteniente: Moreno; Montero, Rubio, Dafer; Canet, Esbalt; Cebrián, Valero, Miguel, Alos, López.  
Con esta victoria del Badalona se produce empate en el total de la eliminatoria, que obliga a un tercer partido.  
La mínima victoria badalonesa llegó al final del partido con ocasión de lanzarse el doce córner contra la meta.  
El gol en contra que llevaba el Badalona desde el encuentro anterior se unió otro en mala jugada de la defensa badalonesa. Esto aumentó el nerviosismo de los badaloneses, por el gol marcado en su propia meta por Arenos. Con uno a cero en contra terminó el primer tiempo.  
A los 42 minutos de la segunda parte, llegó el empate conseguido por Fariñas, tras una arrancada de Arenos, quien pasa a Regil y éste al autor del tanto. En el mismo momento de terminar, se consiguió el gol de la victoria en un remate de cabeza de Viñas en saque de esquina lanzado por Fariñas.  
Destacaron Florit y Cantallops por el Badalona y por el Onteniente destacaron todos, pues la táctica de extrema defensiva que emplearon no permite hacer distinguos.—(Alfil).

**CONSTANCIA, 4; LAS PALMAS, 1**  
**INCA (Mallorca), 1.**—Constancia: Vilar; Torres, Liompart, Franch; Colón, Laguardia; Macario, Martín, Kacsas, Ledo, Amarilla.  
Las Palmas: Oregui; Aparicio, Tonono, Ardura; Collar, Oscar; Juan Luis, Germán, Erasto, Torrens, Vegaso.  
Arbitró el señor Canera, aceptablemente.  
Ambos equipos han disputado el mejor partido en lo que va de temporada. El dominio correspondió a los locales y el resultado habla elocuentemente de ello. El cuadro canario se presentó con un sistema defensivo elástico y mantuvo al interior Torrens en la zaga para vigilar a Ledo. Durante todo el partido la iniciativa ha correspondido por entero a los mallorquines, que ofrecieron el mejor fútbol visto en el campo local en las dos últimas temporadas. El primer tanto lo marcó Ledo a los 24 minutos, y a los 25, un centro de Martín lo convirtió Kacsas en el segundo.  
En la segunda parte, los canarios reforzaron aún más su defensa. A los siete minutos Amarilla lanzó un penalty que le habían hecho a él mismo y marcaba el tercero. A los 31 Germán, de tiro desde lejos, marcó el único de los canarios, y a los 39 Ledo cerraba la cuenta con el cuarto gol mallorquín.  
Destacaron por el Constancia Martín y Vilar. Por los canarios Germán, Collar y Vegaso.—(Alfil).

**EUROPA, 2; MESTALLA, 0**  
**BARCELONA, 1.**—El Mestalla ha eliminado al Europa por la mínima diferencia y con apuros, pues en méritos fue superado por los catalanes que desarrollaron una segunda parte plena de dominio.  
En la primera parte no hubo goles. En la segunda parte la superioridad de los catalanes fue absoluta, siendo escamoteado un penalty a Villar.  
El primer tanto lo marcó Ríos en un fallo de Escudero a los diez minutos, y el segundo, a los veinticuatro minutos, por medio de Tomás.  
Arbitró el señor Irastorza, guipuzcoano, que realizó un arbitraje anticasera.  
Europa: García; Alfonso, González, Pedrín; Camochao, Matías; Ricos, Tomás, Rojas, Josefo y Castaños.  
Mestalla: Valero; Escudero, Vilar, Vidagafil; Sendra, Esteve, Amorós, Navarro, Foli y Toto. (Alfil).

**GIJÓN, 2; ELDENSE, 0**  
**GIJÓN, 1.**—Gijón: Cobo; Alonso, Florín, Uribealzo; Puente, Eraña; Montes, Félix, Novoa, Pocholo y Mundo.  
Eldense: Gil; Albert, Emilio, Peiró; Cordones, Domenech; Santamaría, Bartolo, Barbera, Asterio y Carballo.  
Arbitró el señor Pelayo Serrano, vizcaíno, que estuvo acertado.  
El partido ha respondido a las características de esta clase de choques: mucha emoción, mucho nervio y entusiasmo desatado por los dos bandos. Vino el Eldense a conservar la ventaja de dos goles que traía del encuentro jugado en su campo, lo que facilitó el dominio constante, y a veces abrumador, de los gijoneses, que jugaron con bastante acierto y entusiasmo y tiraron mucho a puerta, pero sin efectividad, pese a que el partido comenzó muy bien para el Gijón porque, a los tres minutos, Félix, en un remate raso, con fallo del portero, lograba el primer tanto.  
A los 25 minutos del segundo tiempo, Montes, rematando de cabeza un centro de Mundo, conseguía el segundo tanto. El Gijón aún se volcó más sobre la meta levantina, y la mala suerte rematadora de los visitantes y la mala suerte rematadora de los gijoneses impidió que se registrasen más goles.  
El encuentro, elimina al Gijón del Campeonato de Copa.  
Por el Eldense destacaron Emilio, Cordones, Peiró, Asterio y Santamaría, y por el Gijón, Uribealzo, Eraña, Montes y Pocholo.—(Alfil).

**HERCULES 1; HOSPITALET, 0**  
**ALICANTE, 1.**—Hospitalet; Parcet, Bacunin, Pantaleón, Roca; Giménez, Arnas; Castaño, Llorens, Liopis, Julián, Czibor.  
Hércules: Albadalejo; Rayo, Torres II, Simo; Paqui, Campos; Pío, García, Arana, Balach y José Juan.  
Arbitró muy mal el señor Antúnez.  
Con la victoria del Hércules, ambos equipos han de ir a un tercer partido de desempate.  
El encuentro ha sido muy entretenido debido a que jugaron los dos equipos con las líneas abietas y siempre dispuestos al ataque. En el primer tiempo, no funcionó el marcador. El dominio fue del Hospitalet, que jugó siempre a gran velocidad.  
En la segunda parte, a los tres minutos, Balach recibió un pase de Campos que consiguió el único tanto de la tarde. A partir de este momento, ambas delanteras chutaron mucho a puerta, pero se lucieron uno y otro porteros.  
El Hospitalet causó gran sensación y sus mejores elementos fueron el portero y sus interiores. Por el Hércules Rayo y Balach fueron los mejores.—(Alfil).

**BADALONA, 1.**—Arbitró García Orbe-go, que no satisfizo.  
Badalona: Santos; Magi, Arenos, Regil; Florit, Cantallops; Farinas, Viñas, García II, Gasull, Toll.  
Onteniente: Moreno; Montero, Rubio, Dafer; Canet, Esbalt; Cebrián, Valero, Miguel, Alos, López.  
Con esta victoria del Badalona se produce empate en el total de la eliminatoria, que obliga a un tercer partido.  
La mínima victoria badalonesa llegó al final del partido con ocasión de lanzarse el doce córner contra la meta.  
El gol en contra que llevaba el Badalona desde el encuentro anterior se unió otro en mala jugada de la defensa badalonesa. Esto aumentó el nerviosismo de los badaloneses, por el gol marcado en su propia meta por Arenos. Con uno a cero en contra terminó el primer tiempo.  
A los 42 minutos de la segunda parte, llegó el empate conseguido por Fariñas, tras una arrancada de Arenos, quien pasa a Regil y éste al autor del tanto. En el mismo momento de terminar, se consiguió el gol de la victoria en un remate de cabeza de Viñas en saque de esquina lanzado por Fariñas.  
Destacaron Florit y Cantallops por el Badalona y por el Onteniente destacaron todos, pues la táctica de extrema defensiva que emplearon no permite hacer distinguos.—(Alfil).

**CONSTANCIA, 4; LAS PALMAS, 1**  
**INCA (Mallorca), 1.**—Constancia: Vilar; Torres, Liompart, Franch; Colón, Laguardia; Macario, Martín, Kacsas, Ledo, Amarilla.  
Las Palmas: Oregui; Aparicio, Tonono, Ardura; Collar, Oscar; Juan Luis, Germán, Erasto, Torrens, Vegaso.  
Arbitró el señor Canera, aceptablemente.  
Ambos equipos han disputado el mejor partido en lo que va de temporada. El dominio correspondió a los locales y el resultado habla elocuentemente de ello. El cuadro canario se presentó con un sistema defensivo elástico y mantuvo al interior Torrens en la zaga para vigilar a Ledo. Durante todo el partido la iniciativa ha correspondido por entero a los mallorquines, que ofrecieron el mejor fútbol visto en el campo local en las dos últimas temporadas. El primer tanto lo marcó Ledo a los 24 minutos, y a los 25, un centro de Martín lo convirtió Kacsas en el segundo.  
En la segunda parte, los canarios reforzaron aún más su defensa. A los siete minutos Amarilla lanzó un penalty que le habían hecho a él mismo y marcaba el tercero. A los 31 Germán, de tiro desde lejos, marcó el único de los canarios, y a los 39 Ledo cerraba la cuenta con el cuarto gol mallorquín.  
Destacaron por el Constancia Martín y Vilar. Por los canarios Germán, Collar y Vegaso.—(Alfil).

**EUROPA, 2; MESTALLA, 0**  
**BARCELONA, 1.**—El Mestalla ha eliminado al Europa por la mínima diferencia y con apuros, pues en méritos fue superado por los catalanes que desarrollaron una segunda parte plena de dominio.  
En la primera parte no hubo goles. En la segunda parte la superioridad de los catalanes fue absoluta, siendo escamoteado un penalty a Villar.  
El primer tanto lo marcó Ríos en un fallo de Escudero a los diez minutos, y el segundo, a los veinticuatro minutos, por medio de Tomás.  
Arbitró el señor Irastorza, guipuzcoano, que realizó un arbitraje anticasera.  
Europa: García; Alfonso, González, Pedrín; Camochao, Matías; Ricos, Tomás, Rojas, Josefo y Castaños.  
Mestalla: Valero; Escudero, Vilar, Vidagafil; Sendra, Esteve, Amorós, Navarro, Foli y Toto. (Alfil).

**GIJÓN, 2; ELDENSE, 0**  
**GIJÓN, 1.**—Gijón: Cobo; Alonso, Florín, Uribealzo; Puente, Eraña; Montes, Félix, Novoa, Pocholo y Mundo.  
Eldense: Gil; Albert, Emilio, Peiró; Cordones, Domenech; Santamaría, Bartolo, Barbera, Asterio y Carballo.  
Arbitró el señor Pelayo Serrano, vizcaíno, que estuvo acertado.  
El partido ha respondido a las características de esta clase de choques: mucha emoción, mucho nervio y entusiasmo desatado por los dos bandos. Vino el Eldense a conservar la ventaja de dos goles que traía del encuentro jugado en su campo, lo que facilitó el dominio constante, y a veces abrumador, de los gijoneses, que jugaron con bastante acierto y entusiasmo y tiraron mucho a puerta, pero sin efectividad, pese a que el partido comenzó muy bien para el Gijón porque, a los tres minutos, Félix, en un remate raso, con fallo del portero, lograba el primer tanto.  
A los 25 minutos del segundo tiempo, Montes, rematando de cabeza un centro de Mundo, conseguía el segundo tanto. El Gijón aún se volcó más sobre la meta levantina, y la mala suerte rematadora de los visitantes y la mala suerte rematadora de los gijoneses impidió que se registrasen más goles.  
El encuentro, elimina al Gijón del Campeonato de Copa.  
Por el Eldense destacaron Emilio, Cordones, Peiró, Asterio y Santamaría, y por el Gijón, Uribealzo, Eraña, Montes y Pocholo.—(Alfil).

**HERCULES 1; HOSPITALET, 0**  
**ALICANTE, 1.**—Hospitalet; Parcet, Bacunin, Pantaleón, Roca; Giménez, Arnas; Castaño, Llorens, Liopis, Julián, Czibor.  
Hércules: Albadalejo; Rayo, Torres II, Simo; Paqui, Campos; Pío, García, Arana, Balach y José Juan.  
Arbitró muy mal el señor Antúnez.  
Con la victoria del Hércules, ambos equipos han de ir a un tercer partido de desempate.  
El encuentro ha sido muy entretenido debido a que jugaron los dos equipos con las líneas abietas y siempre dispuestos al ataque. En el primer tiempo, no funcionó el marcador. El dominio fue del Hospitalet, que jugó siempre a gran velocidad.  
En la segunda parte, a los tres minutos, Balach recibió un pase de Campos que consiguió el único tanto de la tarde. A partir de este momento, ambas delanteras chutaron mucho a puerta, pero se lucieron uno y otro porteros.  
El Hospitalet causó gran sensación y sus mejores elementos fueron el portero y sus interiores. Por el Hércules Rayo y Balach fueron los mejores.—(Alfil).

**BADALONA, 1.**—Arbitró García Orbe-go, que no satisfizo.  
Badalona: Santos; Magi, Arenos, Regil; Florit, Cantallops; Farinas, Viñas, García II, Gasull, Toll.  
Onteniente: Moreno; Montero, Rubio, Dafer; Canet, Esbalt; Cebrián, Valero, Miguel, Alos, López.  
Con esta victoria del Badalona se produce empate en el total de la eliminatoria, que obliga a un tercer partido.  
La mínima victoria badalonesa llegó al final del partido con ocasión de lanzarse el doce córner contra la meta.  
El gol en contra que llevaba el Badalona desde el encuentro anterior se unió otro en mala jugada de la defensa badalonesa. Esto aumentó el nerviosismo de los badaloneses, por el gol marcado en su propia meta por Arenos. Con uno a cero en contra terminó el primer tiempo.  
A los 42 minutos de la segunda parte, llegó el empate conseguido por Fariñas, tras una arrancada de Arenos, quien pasa a Regil y éste al autor del tanto. En el mismo momento de terminar, se consiguió el gol de la victoria en un remate de cabeza de Viñas en saque de esquina lanzado por Fariñas.  
Destacaron Florit y Cantallops por el Badalona y por el Onteniente destacaron todos, pues la táctica de extrema defensiva que emplearon no permite hacer distinguos.—(Alfil).

**CONSTANCIA, 4; LAS PALMAS, 1**  
**INCA (Mallorca), 1.**—Constancia: Vilar; Torres, Liompart, Franch; Colón, Laguardia; Macario, Martín, Kacsas, Ledo, Amarilla.  
Las Palmas: Oregui; Aparicio, Tonono, Ardura; Collar, Oscar; Juan Luis, Germán, Erasto, Torrens, Vegaso.  
Arbitró el señor Canera, aceptablemente.  
Ambos equipos han disputado el mejor partido en lo que va de temporada. El dominio correspondió a los locales y el resultado habla elocuentemente de ello. El cuadro canario se presentó con un sistema defensivo elástico y mantuvo al interior Torrens en la zaga para vigilar a Ledo. Durante todo el partido la iniciativa ha correspondido por entero a los mallorquines, que ofrecieron el mejor fútbol visto en el campo local en las dos últimas temporadas. El primer tanto lo marcó Ledo a los 24 minutos, y a los 25, un centro de Martín lo convirtió Kacsas en el segundo.  
En la segunda parte, los canarios reforzaron aún más su defensa. A los siete minutos Amarilla lanzó un penalty que le habían hecho a él mismo y marcaba el tercero. A los 31 Germán, de tiro desde lejos, marcó el único de los canarios, y a los 39 Ledo cerraba la cuenta con el cuarto gol mallorquín.  
Destacaron por el Constancia Martín y Vilar. Por los canarios Germán, Collar y Vegaso.—(Alfil).

**EUROPA, 2; MESTALLA, 0**  
**BARCELONA, 1.**—El Mestalla ha eliminado al Europa por la mínima diferencia y con apuros, pues en méritos fue superado por los catalanes que desarrollaron una segunda parte plena de dominio.  
En la primera parte no hubo goles. En la segunda parte la superioridad de los catalanes fue absoluta, siendo escamoteado un penalty a Villar.  
El primer tanto lo marcó Ríos en un fallo de Escudero a los diez minutos, y el segundo, a los veinticuatro minutos, por medio de Tomás.  
Arbitró el señor Irastorza, guipuzcoano, que realizó un arbitraje anticasera.  
Europa: García; Alfonso, González, Pedrín; Camochao, Matías; Ricos, Tomás, Rojas, Josefo y Castaños.  
Mestalla: Valero; Escudero, Vilar, Vidagafil; Sendra, Esteve, Amorós, Navarro, Foli y Toto. (Alfil).

**GIJÓN, 2; ELDENSE, 0**  
**GIJÓN, 1.**—Gijón: Cobo; Alonso, Florín, Uribealzo; Puente, Eraña; Montes, Félix, Novoa, Pocholo y Mundo.  
Eldense: Gil; Albert, Emilio, Peiró; Cordones, Domenech; Santamaría, Bartolo, Barbera, Asterio y Carballo.  
Arbitró el señor Pelayo Serrano, vizcaíno, que estuvo acertado.  
El partido ha respondido a las características de esta clase de choques: mucha emoción, mucho nervio y entusiasmo desatado por los dos bandos. Vino el Eldense a conservar la ventaja de dos goles que traía del encuentro jugado en su campo, lo que facilitó el dominio constante, y a veces abrumador, de los gijoneses, que jugaron con bastante acierto y entusiasmo y tiraron mucho a puerta, pero sin efectividad, pese a que el partido comenzó muy bien para el Gijón porque, a los tres minutos, Félix, en un remate raso, con fallo del portero, lograba el primer tanto.  
A los 25 minutos del segundo tiempo, Montes, rematando de cabeza un centro de Mundo, conseguía el segundo tanto. El Gijón aún se volcó más sobre la meta levantina, y la mala suerte rematadora de los visitantes y la mala suerte rematadora de los gijoneses impidió que se registrasen más goles.  
El encuentro, elimina al Gijón del Campeonato de Copa.  
Por el Eldense destacaron Emilio, Cordones, Peiró, Asterio y Santamaría, y por el Gijón, Uribealzo, Eraña, Montes y Pocholo.—(Alfil).

**HERCULES 1; HOSPITALET, 0**  
**ALICANTE, 1.**—Hospitalet; Parcet, Bacunin, Pantaleón, Roca; Giménez, Arnas; Castaño, Llorens, Liopis, Julián, Czibor.  
Hércules: Albadalejo; Rayo, Torres II, Simo; Paqui, Campos; Pío, García, Arana, Balach y José Juan.  
Arbitró muy mal el señor Antúnez.  
Con la victoria del Hércules, ambos equipos han de ir a un tercer partido de desempate.  
El encuentro ha sido muy entretenido debido a que jugaron los dos equipos con las líneas abietas y siempre dispuestos al ataque. En el primer tiempo, no funcionó el marcador. El dominio fue del Hospitalet, que jugó siempre a gran velocidad.  
En la segunda parte, a los tres minutos, Balach recibió un pase de Campos que consiguió el único tanto de la tarde. A partir de este momento, ambas delanteras chutaron mucho a puerta, pero se lucieron uno y otro porteros.  
El Hospitalet causó gran sensación y sus mejores elementos fueron el portero y sus interiores. Por el Hércules Rayo y Balach fueron los mejores.—(Alfil).

**BADALONA, 1.**—Arbitró García Orbe-go, que no satisfizo.  
Badalona: Santos; Magi, Arenos, Regil; Florit, Cantallops;

# La selección española perdió en Mestalla frente a la belga por (1-2)

## El equipo español careció de conjunto y realizó una pobre exhibición de juego

### DURANTE CASI TODO EL PARTIDO DOMINARON LOS BELGAS, QUE PUDIERON HABER CONSEGUIDO UN MAYOR TANTEO DE NO REPLEGARSE

#### Zoco, autor del tanto español y Van Himst y Puis los de los belgas

VALENCIA, 1.—En el campo de Mestalla, ante unos 35.000 espectadores, se ha jugado hoy el noveno encuentro internacional de fútbol entre las selecciones de España y de Bélgica, encuentro que ha concluido con la victoria de esta última por 2-1. Se ha jugado con

luz artificial y se inició el partido a las seis y media de la tarde. La temperatura era más bien fresca; 14 grados. Antes de iniciarse el partido la banda municipal interpretó los himnos nacionales de España y de Bélgica.

#### EQUIPOS

A las órdenes del árbitro francés, M. Bois, que tuvo una acertada actuación, los equipos presentaron las siguientes alineaciones.

España: Pepin; Rivilla, Olivella, Reija; Adelardo, (Glaria), Zoco; Amancio, Ruiz, Zaldúa, Domínguez y Gento.

Bélgica: Nicolay; Haylen, Cornells, Kannon; Lippens, Baskin; Vermeyen, Jurion, Van Himst, Vanderberg y Puis.

El equipo español vestía camiseta azul y pantalón blanco con medias azules. El belga, camiseta encarnada y pantalón negro con medias rojas.

#### TACTICAS DEL 4-2-4

Nada más que iniciarse el partido y en la primera jugada tiene que ceder corner Rivilla, que es lanzado sin consecuencias. A los dos minutos hay un ataque español a cargo de Domínguez con remate que tiene con seguridad el portero belga. Desde el principio se observa en el equipo belga el esquema táctico del 4-2-4, actuando como cuarto defensa Hannon, mientras Jurion forma con Lippens la línea media, actuando solo cuatro delanteros. El equipo español también observa la misma táctica, replegándose Zoco y retrasándose en la delantera Félix Ruiz formando pareja medular con Adelardo. El juego belga es más preciso en todo momento.

#### PRIMER GOL BELGA A LOS 19 MINUTOS

A los 19 minutos, después de un acoso español, en que hay una jugada entre Domínguez y Zaldúa, actuando con habilidad el portero belga para hacerse con la pelota, se produce el primer gol. Es una rápida jugada del ataque belga en que el interior izquierda entrega el balón a Van Himst, y éste de tiro cruzado bate a Pepin, consiguiendo el primer tanto para su equipo.

#### EMPATE INMEDIATO

La reacción española es inmediata y dos minutos después del gol belga, en un avance español se origina corner por el lado de Amancio. Lo lanza éste, y Zoco, que había abandonado su situación defensiva para apoyar a la delantera, salta agilmente y, de cabeza, envía el esférico a las mallas. El juego continúa y se aprecia una franca orientación belga, cuyo equipo juega con más precisión y homogeneidad que el español.

#### FASE DE DOMINIO ESPAÑOL

Momentos después se registra una fase de dominio español.

A los 35 minutos se produce la mejor jugada de esta fase, a cargo del equipo español. La realiza Reija que llega hasta la delantera y hace entrega de la pelota a Gento; éste remata de forma durísima y el portero belga cede corner. Los últimos minutos de esta primera parte son de juego alterno, yendo el balón a una y a otra portería.

Se llega al descanso con empate a un tanto, habiéndose lanzado cuatro corner contra España y dos contra Bélgica.

#### FRANCA ORIENTACION BELGA

En la segunda parte, Glaria, en el equipo español, sustituye a Adelardo, que acusa una lesión que se ha producido. El partido va orientándose de manera franca en favor de los belgas que juegan mejor. A los 16 minutos, el extremo izquierda, Puis, que ha cambiado de posición para situarse en el centro, recibe un balón adelantado. Avanza unos pasos y lanza un tiro a ras del suelo, muy fuerte y angulado que Pepin no puede detener. Es el segundo tanto belga.

#### DESAGRADO DEL PUBLICO

En algunos momentos el público muestra su desagrado ante la actuación del equipo español, que no es brillante.

Sus jugadores acusan nervosismo y falta de confianza, lo que origina durante un

## SOMBRIITA VENCIO AL ITALIANO OBERTI, POR ABANDONO

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 1.—El campeón español de los pesos ligeros «Sombriita» venció por abandono en el segundo asalto al italiano Mario Oberti.

El púgil canario dominó ampliamente a su rival desde los primeros momentos de combate.

Con anterioridad se disputó el Campeonato de España de Aficionados en los medioligeros entre Tony Falcón, de Tenerife y Neches, de Vizcaya, venció el primero por puntos en pelea muy disputada.—ALFIL.

«Una cubierta gastada es un peligro para tu vida y para la de tus semejantes. La muerte por deslizamiento y por reventón, viaja a tu lado».

minuto un cierto dominio del equipo belga, que, no obstante, no extrema sus esfuerzos por marcar, dedicándose más bien a proteger el resultado, para lo cual retrasa a sus hombres, dejando en posición adelantada tan solo al extremo izquierda y al delantero centro. A los 30 minutos se registra una situación de auténtico peligro que culmina en espeluznante remate de Puis, que es detenido en una buena parada por Pepin.

#### OCASION PERDIDA POR ZALDUA

A los 31 minutos se lanza un golpe franco contra Bélgica, que Amancio remata fuera. El partido se ve perdido, pero en los últimos instantes de juego aún tiene una oportunidad de obtener el empate el equipo español, cuando Félix Ruiz adelanta un balón a Zaldúa; éste desborda a la defensa belga y sólo ante la puerta quiere amarrar tanto el disparo que lo lanza fuera.

#### TRIUNFO BELGA JUSTO

El triunfo belga ha sido justo, ya que ha jugado mejor que el equipo español. Los hombres de su cobertura han hecho una labor espléndida de contención y marcaje; los delanteros, hábiles en el contragolpe, han creado situaciones de peligro. También las infiltraciones que facilitaron las defensas españolas, con su deficiente marcaje, contribuyeron en mucho a la victoria de la selección belga.

El equipo belga ha brillado en todo el conjunto, practicó un juego armonioso y preciso. En acciones sueltas puede decirse que destacaron el portero, los medios volantes, el extremo izquierda y el delantero centro.

#### EL EQUIPO ESPAÑOL CARECIO DE CONJUNTO

En el equipo español todos sus jugadores han estado a parecido nivel, pero muy inferior al de los belgas. La defensa ha marcado de lejos y de manera deficiente, siendo vulnerado su terreno con facilidad por los contragolpes belgas. Quizás los que merezcan ser destacados sean Pepin y Reija. En la media ha fallado mucho Adelardo, Zoco, apoyando a la defensa, ha tenido algunos lances afortunados, aunque, en general, tampoco ha rayado a gran altura. En la delantera, la actuación de los extremos Amancio y Gento, particularmente este último, ha sido de lo mejor.

En resumen, el equipo español ha carecido de conjunto.—(Alfil).

#### BELGICA B, 4; LUXEMBURGO

BRUSELAS, 1.—El equipo B de Bélgica ha vencido a la Selección Nacional de Luxemburgo, por cuatro a dos, en partido internacional de fútbol, jugado en esta ciudad.—(Alfil).

## por correspondencia



## ORTOGRAFIA

Con la garantía del Centro de máximo prestigio

25 AÑOS DE EXPERIENCIA  
**CCC**  
300.000 ALUMNOS  
Centro autorizado por el Ministerio de E. N.

#### Otros cursos CCC

- |                  |                    |
|------------------|--------------------|
| INGLES           | SECRETARIADO       |
| FRANCES          | MECANOGRAFIA       |
| ALEMAN           | TAQUIGRAFIA        |
| LATIN            | REDACCION          |
| VASCUENCE        | CORRESPONSAL       |
| SOLFEO           | CONTABILIDAD       |
| ACORDEON         | CALCULO            |
| GUIARRA          | TRIBUTACION        |
| CANTO            | CULTURA GENERAL    |
| DIBUJO           | BACHILLERATO       |
| CULTURA FISICA   | RADIOTECNIA        |
| JUDO - JIU JITSU | CORTE Y CONFECCION |

Los cursos CCC no son como los demás...

Deseo información GRATIS sobre

Nombre \_\_\_\_\_

Calle \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_

CCC - Garibay, 13 - Dep. E- 120  
SAN SEBASTIAN

## EL BOCA JUNIORS VENCIO EN BARCELONA POR 2-1

### Los azulgranas marcaron casi al final

BARCELONA, 1.—Por dos goles a uno ha vencido el Boca Juniors en su primer partido de la gira por Europa, al Barcelona, en un encuentro amistoso jugado esta tarde en el estadio azulgrana y que fue aplazado ayer por el mal tiempo.

Arbitró el colegiado catalán Oliva y los equipos fueron:

Barcelona: Sadurni; Foncho, Rodri, Gracia; Montesinos, Fusté; Zaballa, Benítez, Goyvaerts, Re y Cubilla.  
Boca Juniors: Roma; Magdalena, Marzoline, Simenoni; Ratin, Orlando; Corbetta. Rojas Sylveira. Sanfilippo, González.

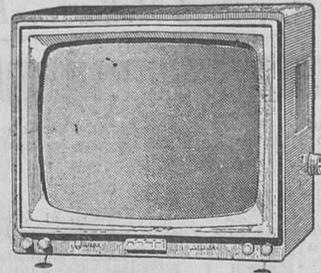
El encuentro fue de escaso interés y con poca calidad.

A los once minutos, en avance de González, su centro lo cabeceó Sanfilippo y el Boca se apuntó el primer gol.

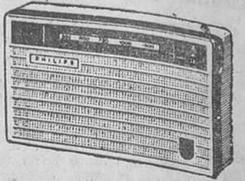
En la segunda parte el Barcelona introduce algunas modificaciones. En la media salen Vergés y Marañón y la delantera la forman Cubilla, Kocsis, Goyvaerts, Vidal, Vicente.

A los diez minutos de esta parte Sylveira marca el segundo del Boca en una jugada individual. A los 14 minutos, el Boca consigue otro gol que se anula por fuera de juego de Rojas. A los 39 minutos y después de varios saques de esquina, el Barcelona consigue marcar en un centro de Goyvaerts que Kocsis, de cabeza, envía a la red.  
Oliva arbitró discretamente.—ALFIL.

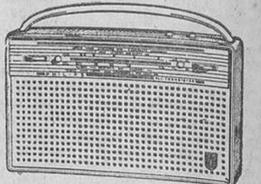
## NOVEDADES PHILIPS 1964



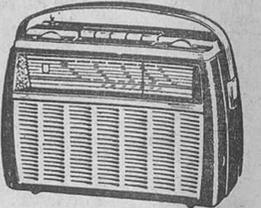
23 TE 266 A simétrico 23 pulgadas 20.236 ptas.



B2E 34A Philittina sideral 2.892 ptas.



L3E 32T Philetta sport 2.297 ptas.



L4E 13T Philetta de Luxe 3.993 ptas.

AHOR, con MAYORES FACILIDADES

GARANTIA ABSOLUTA

TALLER OFICIAL PHILIPS

DISTRIBUIDORES OFICIALES PARA GRANADA Y ZONA:

## PUGNAIRE y LAMAS GRAN VIA 24

HOJA DEL LUNES (EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE GRANADA) SE VENDE EN LAS CAPITALS Y PUEBLOS DE LAS PROVINCIAS DE GRANADA JAEN MALAGA CORDOBA Y ALMERIA

## EL MEJOR REGALO PARA VD. O SUS PERSONAS QUERIDAS! POR FIN EN ESPAÑA

Recien importada de ALEMANIA **SU40**

La maravillosa máquina de fotografiar que carga películas para 36 fotos!

## VOIGTLANDER VITORET

Maravillosa impresionando magníficas, claras y detalladas fotos en **COLOR**

Especialmente estudiada para satisfacer al aficionado exigente, que con una simplicidad de manejo insuperable conseguirá también estupendos fotos en **BLANCO Y NEGRO**

Derecho de devolución dentro de los 20 días. Si transcurridos estos 20 días no fuese de su agrado podrá devolvérnoslo y nosotros le devolveremos el importe del reembolso.

#### CARACTERISTICAS:

- OBJETIVO: El célebre VASKAR 2/8/50.
- VISOR DE IMAGEN: grande.
- OBTURADOR: para pose B, e instantáneas para 30-60-125.
- CUERPO METALICO.
- CUENTA FOTOS: automática.
- DIAPRAGMA: 7 posiciones (2/8 5/8 - 8 - 11 - 16 - 22).
- ENFOQUE PARA DISTANCIAS: desde 1 metro hasta infinito.
- FLASH: Toma para sincro de Flash. ROSCA: para trípode.

OFERTA SIN PRECEDENTES  
PRECIO 1.º Oferta:  
AL CONTADO: 2.187 Ptas. a reembolso (con estuche).  
2.º Oferta: A PLAZOS: 2.504 Ptas., o sea entrega de la VOIGTLANDER-VITORET a reembolso de 141 Ptas. (con estuche), y 17 mensualidades de 139 Ptas. cada una.

139 Ptas. AL MES



18 MESES DE CREDITO

GARANTIA UN AÑO DERECHO DE DEVOLUCION

## OIRA MEJOR

GARANTIA UN AÑO DERECHO DE DEVOLUCION



Derecho de devolución dentro de los 10 días. Si transcurridos estos 10 días no fuese de su agrado podrá devolvérnoslo y nosotros le devolveremos el importe del reembolso.

DOCUMENTACION EN REGLA PARA CIRCULAR POR TODO EL TERRITORIO NACIONAL Y PROVINCIAS AFRICANAS.

La última novedad en Transistor portátil **169 PTAS AL MES**

El mundo entero a su alcance. En su casa, en el campo, en la playa, con Vd. a todas partes.

## ¡EL MAS POTENTE PORTATILI! ¡EL QUE CAPTA MAS EMISORAS! ¡EL DE MAS PUREZA EN EL SONIDO!

Siete transistores - Dos diodos - Dos ondas - Normal y corta - Antena Funda y auricular. Con una pila de 49 pías. tiene una duración total de funcionamiento de 200 a 300 horas, consumo inferior en un 50% al de un aparato dotado de válvulas y conectado a la Red eléctrica. La pila es de las de 9 voltios de facilísima adquisición en el mercado.

OFERTA SIN PRECEDENTES  
PRECIO: 1.º oferta: AL CONTADO: 2.648 ptas. a reembolso.  
2.º oferta: A PLAZOS: 3.057 ptas. o sea entrega de la radio a reembolso de 184 ptas. y 17 mensualidades de 169 ptas. cada una.  
Se suministra completo con todos sus accesorios. Compuestos de: Un estuche de piel, tipo bandolera para el receptor. Un auricular. Un estuche de piel para el auricular. Todo presentado en una elegante caja estuche de cartón.  
MEDIDAS: Largo 19 cm. alto 12 cm. ancho 6 cm.

## CARTA de PEDIDO

Llene esta carta y lo enviaremos enseguida su grato pedido.

D. A. P. (Distribuidora a Plazos) - Travesera de las Cortes, 287, 4.º 2.º - BARCELONA

Don (nombre y dos apellidos) \_\_\_\_\_ de edad \_\_\_\_\_ años

Profesión oficio o empleo \_\_\_\_\_

estado (casado o soltero) \_\_\_\_\_

domiciliado en población \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

empleado en (nombre de la Empresa) \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

domicilio del empleo calle \_\_\_\_\_ n.º \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

solicita se le remita AL CONTADO o PLAZOS (táchese lo que no interesa)

una máquina fotográfica VOIGTLANDER-VITORET o una RADIO CHERI-DE WALD. (táchese lo que no interesa)

en las condiciones establecidas en este anuncio. FIRMAR \_\_\_\_\_

Captulo o recortes este corte pedido y realízalo en \_\_\_\_\_

DAP DISTRIBUIDORA A PLAZOS TRAVESERA DE LAS CORTES 287 4.º 2.º BARCELONA 15

COPA «SANCHEZ PIZJUAN»

# El Recreativo, eliminado en Utrera (0-3)

AGUILAR, QUE SUSTITUYO A ROMERO EN LA SEGUNDA PARTE, LA FIGURA RECREATIVISTA

Triunfó el Jaén en Chiclana, y el Antequera perdió en su campo, frente al Balón

**UTRERA, 1. (Servicio especial).—**Todo el partido se ha jugado bajo una lluvia intensa en un terreno completamente impracticable y con asistencia de unos cincuenta espectadores, más no había.

El Recreativo ha demostrado ser un buen conjunto, pero esta tarde se ha encontrado frente a un Kimber magnífico, lleno de fuerza y de buen juego, que le ha traído en jaque continuamente.

A los quince minutos, Lorenzo recibe una pelota y tras sortear superiormente a la defensa visitante, bate a Romero, consiguiendo el primer gol de la tarde. A los 28 minutos, Villegas en avance local, obtiene el segundo gol de los locales. Cinco minutos después, Navarro en formidable jugada, bate por tercera vez al guardameta visitante. En la jugada resultó lesionado el guardameta granadino.

En la continuación dominó mucho el Kimber llegando en muchos momentos a ser tremenda la presión utrera. En esta parte Aguilar, portero suplente del Recreativo, se lució en magníficas paradas, evitando mayor goleada al equipo de Los Cármenes, siendo en realidad el mejor hombre de su conjunto. Por el Kimber destacaron Castillo, Blanco y Lorenzo. El mejor del equipo recreativista, como ya hemos dicho, el guardameta suplente. El arbitraje de Cobos, desafortunado.

Recreativo: Romero (Aguilar); Ramiro, Quirantes, Prieto; González, Barrachina; Burgos, Cuerva, Eloy, Sánchez, Almagro.

Kimber: Campos; Bendala, Castillo, Borralló; Blanco, Campin; Villegas, Lorenzo. Navarro, Rivero, Zuco.

CHICLANERO, 0; JAÉN, 1

**CHICLANA, 1. (Servicio especial).—**Mal partido el de esta tarde predominando el agua y el viento. El terreno estaba en pésimas condiciones por lo que la lucha entre los dos bandos no fue vistosa. El "handicap" del seis del primer encuentro fue un obstáculo más para los locales que se crecieron, pese a ello, ante la superioridad visitante.

No obstante, se impuso la lógica y a los cuarenta minutos, el delantero centro del Jaén, consiguió el tanto que suponía el triunfo visitante. En la continuación, el

Jaén se dedicó a mantener la notable ventaja y salió al campo para destruir tan solo el juego contrario. Finalizó el partido sin más alteraciones. Mal arbitraje de Alfaro.

Chiclanero: Benítez II; Veloqui, Juan, Pedrin; Moreno, Vargas; Soriano, Rueda, Vázquez, Benítez I, Gómez.

Jaén: Heredia; Martínez, Tucho, Rojo; Cerrillo, Puchades; Isidro, Gea, Otero, Magán, Curro.

EL BALON TAMBIEN GANO EN ANTEQUERA

**ANTEQUERA, 1. (Crónica de nuestro corresponsal, Muñoz Burgos).—**Partido que a decir verdad hubiera resultado entretenido, de vistoso juego, y no exento de emoción, de haber acompañado el tiempo. Ha sido soportifero en juego y de simple patadón adelante, debido a la fuerte lluvia caída durante todo el encuentro. Por ello, en la primera parte no se movió el marcador.

En el segundo tiempo, un minuto después de puesta la pelota en juego, el barro detiene la pelota en el área local, lo que aprovecha el interior izquierdo gaditano. Agüero para, de fuerte punterazo, batir a Papalardo. El tanto es acogido por unos y otros con indiferencia. Tampoco por el respetable, puesto que creemos que lo mismo se hubiera dado a uno que a otro bando, perder por los goles que hubiera sido, como a los aficionados asistentes que eran muy pocos, ver lo que hubiera sido sin rechistar, con tal que los minutos hubieran pasado en un santiamén y haber marchado pronto de aquel diluvio. No obstante el cuatro a cero a favor del Balón en la eliminatoria, estos se dedicaron a defenderse, mientras que los locales buscan afanosamente el empate sin conseguirlo.

La labor del árbitro malagueño señor Garrido, nada casero, como todos los árbitros de nuestra capital que vienen a Antequera.

Balón: Enri; Ojeda, Santana, Garay; Ventura, Ortega; Juanito, Alvarez, Firás, Agüero, Fícha.

Antequera: Papalardo; Vicente, Sánchez, Belmonte; Mena II, Mena I; Puyol, Zea, Félix, Periquito, Nani.

LA QUINIELA

ASKAR

(Semana próxima)

JORNADA  
8 diciembre  
1963

11

| 1.ª y 2.ª DIVISION       |   | 1.ª |
|--------------------------|---|-----|
| 1 Levante - Oviedo       | / | /   |
| 2 Sevilla - At. Bilbao   | X | X   |
| 3 Barcelona - Eibar      | / | /   |
| 4 Zaragoza - R. Madrid   | X | X   |
| 5 At. Madrid - Córdoba   | / | /   |
| 6 Murcia - Español       | / | /   |
| 7 Pontevedra - Betis     | X | X   |
| 8 Valladolid - Valencia  | X | X   |
| 9 Orense - Celta         | / | /   |
| 10 Alavés - Coruña       | / | /   |
| 11 Salamanca - Santander | / | /   |
| 12 Gijón - R. Sociedad   | / | /   |
| 13 Málaga - Granada      | / | /   |
| 14 At. Ceuta - Mallorca  | / | /   |
| RESERVA                  |   |     |
| 1 Hércules - Huelva      | / | /   |
| 2 Melilla - Algeciras    | / | /   |

Si no resulta premiado su boleto, remítanoslo al concurso «LA QUINIELA» ASKAR-RADIOTELEVISION apartado número 243-Madrid

Puede resultar agraciado con un magnífico televisor último modelo, en el sorteo que se efectuará ante notario, el próximo 13 de enero con los boletos remitidos.

Daremos el resultado de este concurso en las «Hojas del Lunes» de toda España.

«Imagínate un conductor ciego:

Tú eres culpable de su ceguera, de su muerte, de la que cause a otros y aún a ti mismo, cuando le deslumbras».

Manuel Sierra del Mármol

DISTRIBUIDOR DE

# BUTANO, S. A.

Para el intercambio de su BOTELLA, llame a los teléfonos 33688 26464 y se le atenderá con rapidez.

Haga su contrato, adquiera su cocina, calentador, soldador, plancha, etcétera, visitando nuestra Exposición y oficinas en

RECOGIDAS, 17-Telfs. 33688-26464

## El Madrid eliminó al Celtic, de la Copa europea de baloncesto

VENCIO POR 107-46, EN PARTIDO DE PURO TRAMITE, EN FIESTA ALEGRE

**MADRID, 1.**—Tras un partido de puro trámite, en el que venció por 107 puntos a 46, el Real Madrid ha eliminado al Celtic, de Belfast, de la Copa de Europa de Baloncesto, y se ha clasificado para la siguiente ronda, en la que se enfrentará al equipo campeón de Alemania Occidental.

El encuentro de esta noche, celebrado en el Frontón Fiesta Alegre ante más de media entrada —no se logró el lleno debido al hecho de que el partido fue televisado a toda España— sólo tenía un interrogante: saber la diferencia que el equipo del Real Madrid lograba sobre su rival irlandés y si el equipo madridista podría superar el tanteo logrado en la pasada edición por el Banoglet Francés frente al mism oenemigo. Lo ha conseguido.

No tiene historia el encuentro de hoy: El Madrid se puso con 12-2 a los cinco minutos de juego, y, a partir de ese momento, fue aumentando su diferencia.

Durante la segunda parte se mostraron más activos los tiradores de ambos conjuntos para acabar el tiempo reglamentario por los ya mencionados 107-46.

El Real Madrid ha pasado con suma facilidad a la siguiente eliminatoria de la Copa de Europa, de la que el pasado año fue finalista. Es de esperar que el equipo campeón de Alemania Occidental sea mayor enemigo y que el conjunto madridista tenga que emplearse a fondo para pasar más adelante en la Copa. (Alfil.)

## Ilustre Colegio Oficial de Médicos

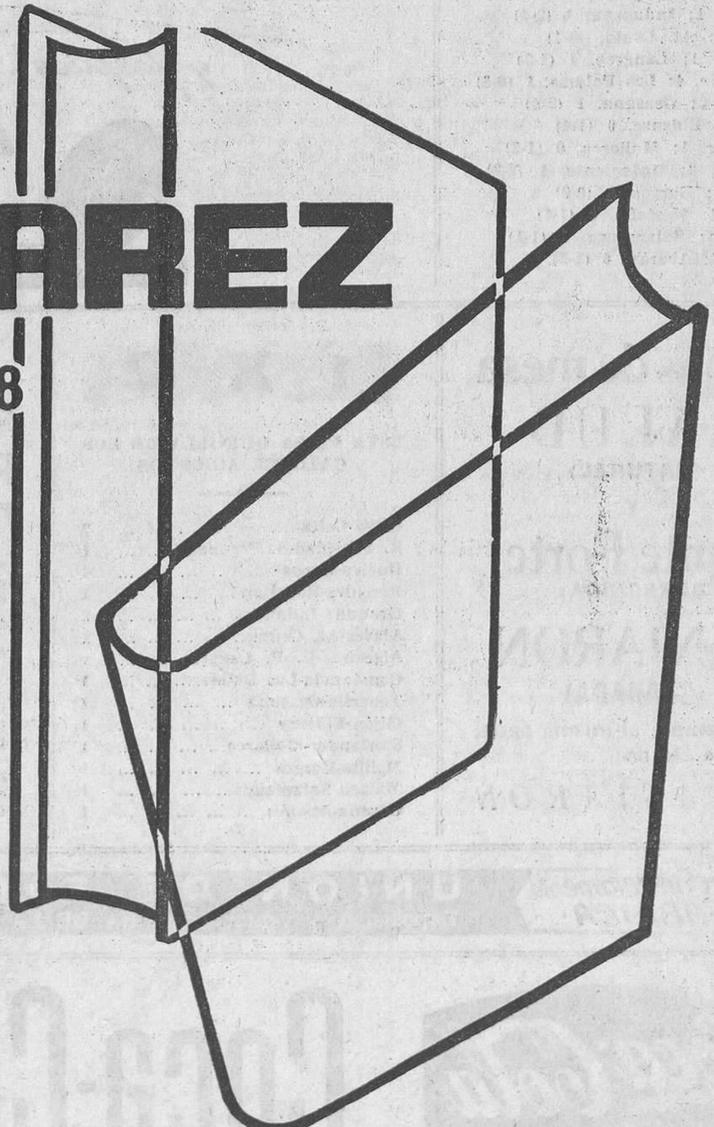
Se recuerda a los señores colegiados que el próximo martes, día 3, y debidamente autorizada por la Superioridad, se celebrarán en esta Corporación las elecciones para cargos de la Junta Directiva, desde las nueve a las catorce horas, rogándose la asistencia de todo el censo colegial.

Librería

PADRE SUAREZ

GRAN VIA, 12. TEL. 22108

TENEMOS EL GUSTO DE COMUNICAR A TODOS NUESTROS CLIENTES Y AMIGOS QUE MAÑANA MARTES, DIA 3, ESTAMOS DE NUEVO A SU DISPOSICION, UNA VEZ TERMINADAS LAS REFORMAS Y ADAPTACION QUE SE HAN EFECTUADO.



# Todo el aparato bélico USA se puso en estado de alerta al morir Kennedy

INMEDIATAMENTE DESPUES DEL ATENTADO DE DALLAS, EL PENTAGONO PUSO EN GUARDIA A SUS DOS MILLONES SETECIENTOS MIL SOLDADOS EN TODO EL MUNDO

SURGIO EL TEMOR DE LO PEOR, RECORDANDOSE QUE EL 28 DE JUNIO DE 1914 PROVOCO LA PRIMERA GUERRA MUNDIAL EL ASESINATO EN SARAJEVO DEL ARCHIDUQUE HEREDERO DE AUSTRIA-HUNGRIA Y SU MUJER

El magnicidio de Dallas ha puesto en conmoción y alarma a la humanidad entera. La repulsa ante el crimen tenía, en efecto, que ser universal. Pero junto a esto surgió —¿por qué no decirlo?— también el temor a lo peor. El 28 de junio de 1914 caía en Sarajevo el archiduque heredero de Austria-Hungría y su mujer, muertos ambos por los disparos de un estudiante de Bosnia llamado Princip. Aquel crimen horrendo tuvo un epílogo terrible. Provo- cado, en efecto, la primera guerra mundial. ¡Quince millones de muertos!

Esta vez, en torno del infame atentado de la capital de Texas, no pocos de-

bieron temer también graves complicaciones internacionales; quizá otra vez, asimismo, lo peor. Sólo que lo peor ahora habría sido, en caso de un súbito ataque nuclear, ¡300 millones de muertos en el mundo! La Bolsa neoyorquina se desplomó. Los bolsistas han apreciado en 10.000 millones de dólares semejante pérdida.

Las primeras informaciones fueron, como es normal, sumamente confusas. Se temió incluso por la suerte del propio vicepresidente a la sazón. Oswald, en efecto, pudo haber provocado allí, en las calles de Dallas, el más grave conflicto constitucional en el país de la libertad,

atentado contra el Presidente y el vicepresidente a la vez, bien que la previsión constitucional habría abierto el camino de la primera magistratura nacional al presidente de la Cámara. Pero la solución, sobre grave, no habría sido sencilla.

## ESTADO DE ALERTA

En el Pentágono, la noticia del crimen provocó en el acto la decisión de proclamar el estado de alerta a las fuerzas americanas de todo el mundo. La alerta a la máquina militar más potente del globo, que afectaba a 2.700.000 soldados, repartidos por el universo así: 1.688.000 —esto es, el 64 por 100— residentes en la metrópoli; 623.000, destacados fuera de la patria; esto es, el 24 por 100 de aquella cifra, y el resto, otros 389.000 hombres más, navegando por todos los mares de la Tierra; esto es, el 12 por 100. La alarma llega así instantáneamente a Torrejón; a todas las bases conjuntas ibéricas de la XVI flota aérea, a las escuadras del Mediterráneo y del Pacífico, a las fuerzas militares de Alemania y de la isla de Berlín, en el mar Rojo. Había que prever, en tan angustioso trance, lo peor.

Tal apremio debía tener la resolución de la crisis presidencial, provocada por el vil asesinato de Oswald; que Johnson juraba su cargo de Presidente en el propio avión que le conducía, no después de haber pasado treinta y ocho minutos del asesinato de Kennedy. Lo urgente era, efectivamente, esto. Lo importante, sin duda; mucho más importante y urgente que el diferenciar matices entre el pensamiento íntimo de los dos Presidentes, el que moría y el que venía.

La crisis, la grave crisis, la angustia del mundo, se amortiguó así en seguida. Pero el impacto de semejante horror ha quedado claro. Se podrá discutir si Oswald



Los minutos que siguieron al horrendo crimen de Dallas y a la muerte del Presidente Kennedy fueron de singular angustia para el mundo. ¿El comunismo se disponía a aprovechar su delito para asaltar al mundo libre? He aquí lo que pudo, ciertamente, pensarse. En el acto el Pentágono puso, en consecuencia, en estado de "alerta" el enorme potencial de las fuerzas armadas americanas. Un paso más y la orden sobre "Condiciones de defensa número 1" habría sido ya, fatalmente, la guerra. En el gráfico, el aparato bélico de los Estados Unidos en el globo, que se puso en estado de alarma al morir Kennedy

era o no mandatario de una potencia. Lo que se sabe con concreta precisión es que Oswald es comunista. Ya es bastante. Un americano que ha vivido en Rusia, que está casado con una rusa, que dirige y patrocina una organización «castrista». Nos parece vano y bizantino discutir este tema y pretender diferenciar lo que es comunismo o soviétismo de lo que es actualmente Rusia. El pistoletazo de Ruby a última hora no tiene difícil interpretación. Se haría bien en no olvidar la lección tremenda de este drama: el criminal aprovechamiento de la libertad ajena para cometer un asesinato en la persona egregia del primer magistrado de la nación.

Si el comunismo hubiera relacionado, ocasional o deliberadamente, las consecuencias del crimen de Oswald con el

lanzamiento alevoso y súbitamente un ataque, el Pentágono no habría vacilado. En su misión de garantizar la seguridad de los Estados Unidos y la del mundo libre se habría decretado en el acto la "Condición de defensa número 1". Es decir, se habría optado por la guerra también. Quinientos bombarderos "B-52", 800 aparatos de esta clase más ligeros, "B-47", y 70 "B-58" habrían quedado inmediatamente listos para despegar y batir los objetivos ya fijados previamente. Ocho submarinos "Polaris" habrían salvado el Atlántico del Norte portando 128 proyectiles de un megatón cada uno. La sexta y séptima flota habrían entrado en acción y 100 mil hombres selectos, concentrados en Florida a 150 kilómetros de Cuba.

COTANO

**Café SABINO**

pruébelos... ¡ya me dirá!

**Resultados de los partidos de la jornada de Copa de S. E. el Generalísimo**

(Primera eliminatoria)

Cádiz, 1; Celta, 2 (0-2)  
 R. Sociedad, 1; S. Fernando, 0 (2-2)  
 Huelva, 1; Orense, 0 (0-2)  
 Hércules, 1; Hospitalet, 0 (0-1)  
 Granada, 1; Indauchu, 4 (2-4)  
 Alavés, 3; At. Ceuta, (3-1)  
 Algeciras, 1; Langreo, 1 (1-2)  
 Constancia, 4; Las Palmas, 1 (0-3)  
 Tenerife, 2; Osasuna, 1 (2-2)  
 Gijón, 2; Eldense, 0 (1-4)  
 Santander, 1; Mallorca, 0 (1-3)  
 Badalona, 2; Onteniente, 1 (2-3)  
 Melilla, 2; Burgos, 0 (0-0)  
 Europa, 2; Mestalla, 0 (1-4)  
 Málaga, 4; Salamanca, 1 (1-1)  
 Coruña, 2; Abarán, 0 (1-2)

## Resultados de la jornada

*Furia española!*

y después... masaje con

**BÁLSAMO HAZUL**

CONTUSIONES - HERIDAS - HEMATOMAS - LUXACIONES - INFLAMACIONES, ETC.

**COPA SANCHEZ PIZJUAN**

**RESULTADOS**

Coria, 1; Marbella, 1  
 Fuengirola, 0; Linense, 1  
 Sevilla At. 2; Hispania, 2  
 Kimber, 3; RECREATIVO, 0  
 Chiclanero, 0; JAÉN, 1  
 Ayamonte, 1; Priego, 0  
 Hitturgi, 2; Ecija, 0  
 Imperio, 2; Cañamera, 1  
 Ronda, 2; Portuense, 1  
 Veleño, 2; Riotinto, 1  
 Jerez Dep., 1; Elcano, 1  
 P. Real, 2; Malagueño, 0  
 Córdoba, 1; Jerez Ind. 0  
 Antequera, 0; Balón, 1

Pasan a la siguiente eliminatoria: Linares, Adra, Marbella, Linense, Kimber, Ecija, Portuense, Riotinto, Jerez Dep., Jerez Ind., Balón, Hispania, Jaén, Cañamera y Malagueño.

Tendrán que desempatar Ayamonte y Priego.

**Aguas de mesa SALUD (NATURAL)**

y

**Fonte Forte (CARBONICA)**

**LANIARON (GRANADA)**

Beba siempre el mismo agua, pero que sea de

**LANIARON**

**1 X 2**

ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE ACIERTOS

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Cádiz-Celta             | 2 |
| R. Sociedad-S. Fernando | 1 |
| Huelva-Orense           | 1 |
| Hércules-Hospitalet     | 1 |
| Granada-Indauchu        | 2 |
| Alavés-At. Ceuta        | x |
| Algeciras-U. P. Langreo | x |
| Constancia-Las Palmas   | 1 |
| Tenerife-Osasuna        | 1 |
| Gijón-Eldense           | 1 |
| Santander-Mallorca      | 1 |
| Melilla-Burgos          | 1 |
| Málaga-Salamanca        | 1 |
| Coruña-Abarán           | 1 |

**Piel limpia de espinillas, puntos negros, rojeces, etc.**

La acción bacteriostática del Bálsamo Hazul elimina las infecciones de la piel en la cara transformándola en una piel tensa suave y turgente.

Su acción mas específica es sobre la piel seca por el contenido de lanolina en su fórmula.

No es una crema de belleza, pero CURA las anomalías de la piel producidas por infiltraciones patógenas.

Una ligera fricción de Balsamo Hazul en cara y cuello, por la noche, al acostarse, realzará la transparencia de su cutis.

**LA PROXIMA JORNADA (XI de la Liga)**

Las Palmas-San Fernando  
 Cádiz-Tenerife  
 Eldense-Mestalla  
 Onteniente-Abarán  
 Hércules-Huelva  
 Málaga-GRANADA  
 Melilla-Algeciras  
 Ceuta-Mallorca

Se clasifican para la siguiente eliminatoria de la Copa de S. E. el Generalísimo, los siguientes equipos:

Celta, Real Sociedad, Orense, Indauchu, Alavés, Langreo, Tenerife, Eldense, Mallorca, Mestalla, Málaga, Coruña y Melilla.

Han de desempatar: Hércules-Hospitalet; Badalona-Onteniente y Constancia-Las Palmas.

**ISO «METEOR-SPORT»**

La motocicleta que esperaba el DEPORTISTA

125 c. c. Cuatro velocidades  
 Llanta 2,5 por 17  
**RAPIDA SEGURA**  
**BAQUERO MOTOR**  
 AVDA. CALVO SOTELLO 81  
 TELEFONO 33100

Compre directamente en FABRICA **UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES** Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. - Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS **PRODUCIENDO MAS ABARATAMOS PRECIOS**

**Coca-Cola** refresca mejor **Coca-Cola**